الجوهرة

© جميع الحقوق محفوظة للاتحاد النسائي العام
الطبعة الأولى 2020

طبع بموافقة المجلس الوطني للإعلام

رقم الطلب: MC-03-01-1013007

رقم الدولي:ISBAN 978-9948-35-616-5

مطبعة بن دسمال

القرهود، دبي - صندوق البريد:1248

توجه جميع المراسلات إلى العنوان التالي:

الاتحاد النسائي العام

ص.ب.130 أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة

هاتف:0097126161111

فاكس:0097126161110

البريد الالكتروني :WOMANUNION@GWU.AE

الجوهر

يمنح هذا الكتاب القارئ تجربة استثنائية في استعراض مقتنيات قاعة الجوهرة، هذا الصرح الفريد والمميز، الذي تأسس في ديسمبر 1999، في مقر الاتحاد النسائي العام في أبوظبي، ليوثق لمسيرة حافلة بالعطاء والدعم المتواصل للمرأة.

تضم القاعة مجموعة متنوعة من الأوسمة والميداليات والجوائز التقديرية، وعدداً من شهادات الدكتوراه الفخرية التي منحت لسمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية من أصحاب الجلالة والفخامة أصحاب السمو وكبار الشخصيات، والمنظمات الدولية والمؤسسات المحلية والإقليمية والعالمية، تقديراً لجهود سموها في مجال تمكين وريادة المرأة والطفل وإسهاماتها الإنسانية والخيرية.

This interactive book was prepared with a view to give the reader an exceptional experience in understanding the contents of the Al Jawhara Hall. The Hall was established in December 1999 at the headquarters of the General Women's Union. More than 20,000 people have visited the Hall since its inception in Abu Dhabi. It is an exceptional edifice that includes among its holdings the most important awards, medals, certificates of appreciation and accolades presented to Her Highness Sheikha Fatima Bint Mubarak, President of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and the Supreme President of the Family Development Foundation on various occasions. These awards and accolades were conferred upon her by Highnesses, Majesties, Excellencies, Sheikhs, Heads of States, leaders, dignitaries, local, regional and international institutions, in recognition of Her Highness's continuous efforts to raise the level of women's empowerment and to promote them to leadership positions. These also recognize Her Highness' humanitarian and charitable contributions around the world and her pioneering role in working for the welfare of motherhood and childhood.

إن تكريم سمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية من أصحاب الجلالة والفخامة أصحاب السمو وكبار الشخصيات، والمنظمات الدولية والمؤسسات المحلية والإقليمية والعالمية، لشرف عظيم للإمارات، وهو استحقاق وطني بامتياز لإمرأة نذرت نفسها لخدمة الوطن والمرأة والطفل والأسرة والإنسانية في العالم بأسره.

وقد أولت سموها تمكين المرأة في الإمارات جُل اهتمامها، وكانت مدعومة بإرادة سياسية لمؤسس الدولة وباني نهضتها والمحرك الحقيقي للقوى الاجتماعية الداعمة للنهضة النسائية، المغفور له بإذن الله تعالى الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان - طيب الله ثراه - منذ بداية تأسيس الدولة، حيث حظيت المرأة في الدولة بالدعم المستمر اللامحدود من القيادة الرشيدة في كافة المجالات، لتكون عنصراً فاعلاً في عملية التنمية المستدامة.

ولقد نال دور وعطاء سموها اهتمام المنظمات والهيئات المحلية والإقليمية الدولية والشخصيات السياسية والأفراد، والتي سعت إلى تكريم سموها تقديراً لجهودها وتفانيها في دعم قضايا المرأة ورعاية الأمومة والطفولة وأصحاب الهمم والمسنين والأيتام. الذين حظوا بأولوية في مجالات عملها الإنساني.

ونسأل الله العلي القدير أن يمن على سموها بالصحة والعافية وأن يطيل في عمرها.

نورة خليفة السويدي

مديرة الاتحاد النسائي العام

The honoring of Her Highness Sheikha Fatima bint Mubarak, President of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, by their Majesties, Highnesses, Excellencies, Elders, local, regional and international authorities and Institutions. Is a great privilege conferred on the UAE. This is a national entitlement for a distinction of a woman who has turned herself to serve the child, woman, citizen and resident of Both in her homeland in particular and humanity in the entire world in general.

Her Highness descended to the field of serious and fruitful work determined to move forward making the empowerment of women in the Emirates most of her attention, she was supported by the political will of the founder of the state and the builder of her renaissance and the true engine of social forces supporting the women's renaissance, where since the beginning of the establishment of the state, women in the Emirates have received The United Arab Emirates is forgiven, God willing, Sheikh Zayed bin Sultan Al Nahyan (may God rest his soul) continuous and unlimited support at all levels.

The personality of Her Highness has received wide attention from local, regional and international political personalities, individuals, organizations and bodies. It sought to honour Her Highness in appreciation of her efforts and dedication in supporting women's issues, their literacy, issue of childhood and maternal care as well as the welfare of the handicapped, the elderly and orphans. Hence the idea of establishing the Gawhara Hall of the General Women's Union in 1999, to include the most important awards, medals and awards granted to Her Highness from local, Arab and international institutions and destinations on various occasions.

We ask God Almighty to grant Her Highness health and wellness and to prolong her life.

Noura Khalifa Al Suwaidi

Manager for General Woman's Union

دليل
المستخدم التفاعلي

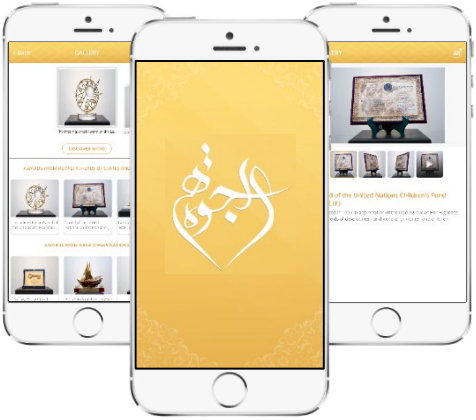
USER GUIDE
for Interactive User

تطبيق قاعة الجوهرة

AL JAWHARA HALL APPLICATION

تطبيق ذكي مدعم بتقنية الواقع المعزز متوفر بثلاث لغات (العربية، الإنجليزية والفرنسية)، يستعرض أهم بيانات الجوائز والأوسمة التقديرية التي حصلت عليها سمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية من المؤسسات العالمية والعربية والمحلية.

A smart application supported with augmented reality available in three languages (Arabic, English and French). It provides details about the awards and appreciation medals received by Highness Sheikha Fatima Bint Mubarak, President of the General Women's Union and Chairperson of the Supreme Council for Motherhood and Childhood, the Supreme Chairperson of the Family Development Foundation from local, Arab and international institutions.



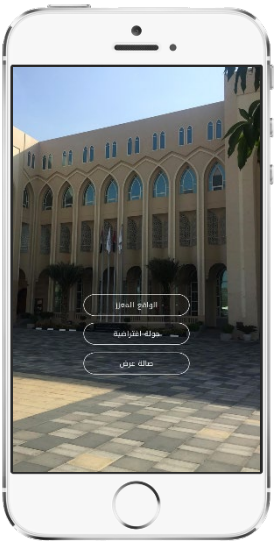
متوفر على متاجر الاندرود والابل ستور (قاعة الجوهرة).
Al Jawhara App is available on Android and Apple stores (Al Jawhara Hall).

لتحميل التطبيق

البحث في متاجر الاندرود ، الابل ستور على « قاعة الجوهرة »

أو من خلال الرابط: uaew.ae/aljawhara

To download the App: Search for Al Jawhara Hall on Android and Apple stores or via uaew.ae/aljawhara



الأقسام الرئيسية

يحتوي التطبيق على ثلاث خدمات أساسية وهي:

- الواقع المعزز.
- الجولة الافتراضية.
- صالة العرض.

Main sections:

The App consists of three basic :

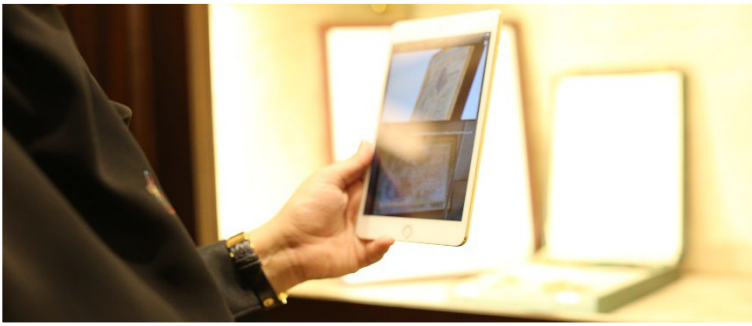
1. Augmented Reality.
2. Virtual Tour.
3. Exhibition Hall.

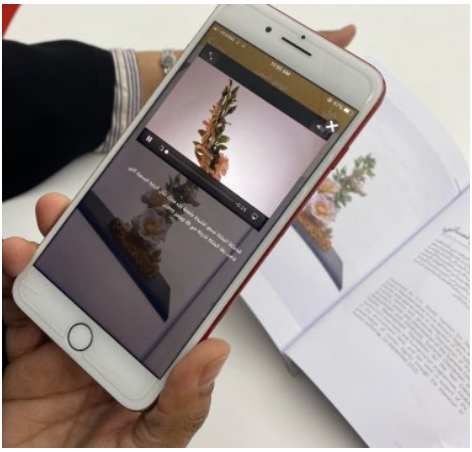
الواقع المعزز

تستخدم هذه الخدمة لعرض معلومات وتفاصيل الجائزة من خلال توجيه كاميرا الجهاز الذكي نحو الجائزة، وتتوفر هذه الخدمة لزوار وضيوف قاعة الجوهرة.

Augmented Reality

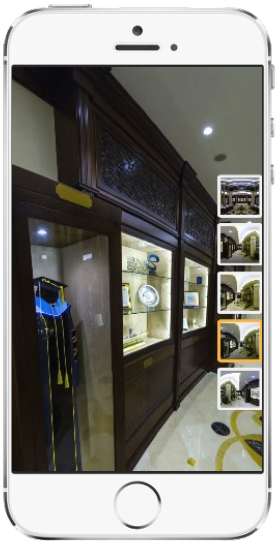
This service allows the users to see the details of an award by pointing the camera on the smart device towards the award. This service is available for the visitors and guests of the Al Jawhara Hall.





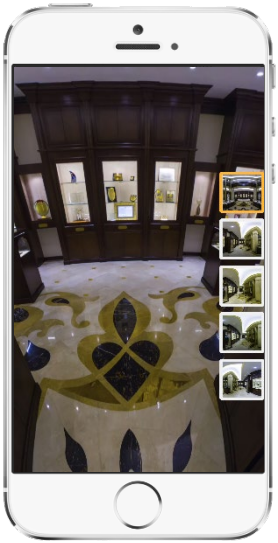
كما يمكن استخدامها اثناء تصفح الكتاب عن طريق توجيه الكاميرا نحو صورة الجائزة.

Likewise, it can be also used while browsing the book by pointing the camera at the images of the awards.



جولة افتراضية

زيارة القاعة والاطلاع على مرافقها
من خلال الأجهزة الذكية.



Virtual Tour

Visit the Hall and learn
about its facilities via the
smart device.

صالة العرض

مقسمة إلى أربعة أقسام وهم:

- جوائز الملوك ورؤساء الدول وأصحاب السمو الشيوخ.
- جوائز المنظمات والمؤسسات العالمية.
- جوائز المنظمات والمؤسسات العربية.
- جوائز المنظمات والمؤسسات المحلية.

Gallery

It is divided into four sections:

- Prizes from Kings, Heads of States and Their Highnesses.
- Awards of international organizations and institutions.
- Awards from Arab organizations and institutions.
- Awards of local organizations and institutions.

الفهرس

❖ جوائز الملوك ورؤساء الدول وأصحاب السمو الشيوخ

➢ الأوسمة والقلادات

- القلادة الكبرى لوسام السابع من نوفمبر ---------- 24
- الوسام المحمدي ---------- 26
- وسام الإنسانية ---------- 28
- وسام الأثير وشهادة الاستحقاق الوطني ---------- 30
- وسام الشرف ---------- 32
- وسام النهضة المرصع ---------- 34
- وسام الهلال للعمل الإنساني ---------- 36
- وسام جواهر العطاء ---------- 38

➢ الدروع

- جمعية القوات الجوية للمرأة الباكستانية ---------- 40
- شخصية العام المتميزة ---------- 42

➢ الميداليات والأوشحة

- الميدالية التذكارية من حرم رئيس الجمهورية التونسية ---------- 44
- ميدالية أوائل الإمارات ---------- 46
- ميدالية نيلسون مانديلا الذهبية ---------- 48
- وشاح محمد بن راشد ---------- 50

➢ المجسمات والهدايا

- الرمح الذهبي ---------- 52
- مجسم تذكاري من الشيخ سعد الصباح ---------- 54
- مجسم تذكاري من جلالة الملكة إليزابيث الثانية ---------- 56

- هدية تذكارية من الأميرة بسمة بنت طلال ---------- 58
- هدية تذكارية من السيدة ماريا لودريان ---------- 60
- هدية تذكارية من حرم الرئيس الفلسطيني ---------- 62

❖ جوائز المنظمات والمؤسسات العالمية

➢ الأوسمة

- الشعار الذهبي للمفوضية السامية للأمم المتحدة لشئون اللاجئين ---- 66
- وسام الكمال من الطبقة الممتازة ---------- 68

➢ الدروع

- الإسكوا ---------- 70
- الجمعية النسائية البحرية الباكستانية ---------- 72
- المفوضية السامية للأمم المتحدة لشؤون اللاجئين ---------- 74
- المنظمة العالمية للأسرة ---------- 76
- المنظمة العالمية للأسرة لعام 2014م ---------- 78
- اليونيسيف عام 1997م ---------- 80
- اليونيسيف عام 2009م ---------- 82
- اليونيفم ---------- 84
- برنامج الأمم المتحدة للإنماء ---------- 86
- درع المنظمة العالمية للأسرة ---------- 88
- درع منظمة الصحة العالمية عام 1997م ---------- 90
- درع منظمة الصحة العالمية عام 2000م ---------- 92
- درع وشهادة الزمالة الفخرية ---------- 94
- صندوق الأمم المتحدة للسكان ---------- 96

الميداليات

- اتحاد نساء مصر ---------- 98
- الفاو ---------- 100
- الفيفا الذهبية 2003 ---------- 102
- اليونيسكو ---------- 104

الجوائز

- جائزة القيم في القيادة ---------- 106
- جائزة المنظمة العالمية للأسرة لعام 2012م ---------- 108
- جائزة أثينا الدولية للريادة النسائية ---------- 110
- جائزة ووسام رئيس اللجنة الأولمبية الدولية لعام 2012م ---------- 112

الشهائد

- الدكتوراه الفخرية في التربية ---------- 114
- الدكتوراه الفخرية في تنمية المجتمع ---------- 116
- نائب الممثل الخاص للأمين العام للأمم المتحدة للشؤون المدنية ---------- 118
- منظمة الأمم المتحدة ---------- 120

الهدايا

- عملات أطفال العالم من منظمة الأمم المتحدة للطفولة ---------- 122
- هدية تذكارية مقدمة من حرم الفريق أول نجدت أزوال رئيس هيئة الأركان العامة للقوات المسلحة التركية ---------- 124
- هدية تذكارية من فخامة السيدة عاطفة يحي أغا رئيسة جمهورية كوسوفو ---------- 126

❖ جوائز المنظمات والمؤسسات العربية

➢ الأوسمة والقلادات

- قلادة السعادة الأسرية ---------- 130
- وسام السمكة الفضية ---------- 132

➢ الدروع

- الجمعية المغربية الطبية للتضامن ---------- 134
- اللجنة الأولمبية البحرينية ---------- 136
- اللجنة المنظمة للمؤتمر الإقليمي الخامس للمرأة في الخليج والجزيرة العربية ---------- 138
- اللجنة الوطنية العليا للمسنين بالمملكة الأردنية الهاشمية ---------- 140
- اللجنة الوطنية لشؤون الأسرى والمفقودين بدولة الكويت ---------- 142
- الهيئة العامة لمحو الأمية وتعليم الكبار بجمهورية مصر العربية ---------- 144
- جامعة الدول العربية عام 1999م ---------- 146
- جامعة الدول العربية عام 2015م ---------- 148
- جامعة عفت بالمملكة العربية السعودية ---------- 150
- جمعية سيدات مصر ---------- 152
- درع تذكاري من منظمة الأسرة العربية ---------- 154
- رابطة أهالي الأسرى والمفقودين بدولة الكويت ---------- 156
- لجنة الإمارات للرياضة النسائية ---------- 158
- مكتب الشهيد بدولة الكويت ---------- 160
- منظمة المرأة العربية ---------- 162
- وزارة الشؤون الاجتماعية والعمل بدولة الكويت ---------- 164
- وزارة العمل والشؤون الاجتماعية بدولة البحرين ---------- 166
- وفد سيدات أعمال مصر ---------- 168
- وفد مرشدات دولة الكويت ---------- 170

➢ الميداليات والشهائد

- الدكتوراه الفخرية في العلوم الإنسانية والاجتماعية ---------- 172
- مفتاح مدينة قانا - ميدالية ذكرى شهداء مدينة قانا ---------- 174

➢ المجسمات والهدايا

- هدية تذكارية من المملكة المغربية ---------- 176
- هدية من حرم معالي الوزير المسؤول عن الشؤون الخارجية لسلطنة عمان ---------- 178

❖ جوائز المنظمات والمؤسسات المحلية

➢ القلادات

- قلادة مقدمة من جامعة الإمارات ---------- 182

➢ الدروع

- اتحاد غرف التجارة والصناعة ومجلس سيدات أعمال الإمارات ---------- 184
- الجمعية النسائية ---------- 186
- القيادة العامة للدفاع المدني ---------- 188
- اللجنة المنظمة ---------- 190
- المجمع الثقافي بأبوظبي ---------- 192
- المجموعة العربية الدبلوماسي ---------- 194
- المؤتمر الثالث عشر لجمعية الشرق الأوسط لزراعة الأعضاء ---------- 196
- أكاديمية فاطمة بنت مبارك للرياضة النسائية ---------- 198
- أندية الفتيات بالشارقة ---------- 200
- جامعة الإمارات العربية المتحدة ---------- 202

- جائزة راشد بن حميد للثقافة والعلوم ---------- 204
- جائزة عبد الجليل الفهيم للتفوق العلمي ---------- 205
- جمعية النهضة النسائية – دبي ---------- 206
- جمعية الهلال الأحمر الإماراتي ---------- 208
- جمعية مرشدات الإمارات ---------- 210
- جمعية مرشدات الإمارات ---------- 212
- جمعية مرشدات الإمارات ---------- 214
- دائرة الصحة والخدمات الصحية ---------- 216
- رابطة زوجات السلك الدبلوماسي ---------- 218
- رسالة الوفاء ---------- 220
- سيدات منطقة الهير ---------- 222
- شركة أدجاز ---------- 224
- شركة مايكروسوفت ---------- 226
- قرينات أعضاء السلك الدبلوماسي ---------- 228
- كلية فاطمة للعلوم الصحية 2011 ---------- 230
- كلية فاطمة للعلوم الصحية 2012 ---------- 232
- مدرسة خولة بنت الأزور العسكرية ---------- 234
- مراكز إيواء النساء والأطفال ---------- 236
- منطقة أبوظبي التعليمية ---------- 238
- مهرجان سمو الشيخ منصور بن زايد العالمي للخيول العربية ---------- 240
- مؤتمر المرأة ---------- 242
- مؤسسة التنمية الأسرية ---------- 244
- مؤسسة التنمية الأسرية ---------- 246
- مؤسسة زايد العليا للرعاية الإنسانية ---------- 248
- كليات التقنية العليا ---------- 250

الجوائز

- جائزة الانجاز الرياضي لعام 2011م ---------- 252
- جائزة تقديرية ---------- 254
- جائزة دبي الدولية للقرآن الكريم ---------- 256

الشهائد

- شهادة الدكتوراه الفخرية مجالات التعليم والمرأة والطفولة ---------- 258

المجسمات والهدايا

- مجسم تذكاري من جائزة فاطمة بنت هزاع لقصة الطفل العربي ---------- 260
- مجسم تذكاري من كليات التقنية العليا ---------- 262
- مجسم تذكري من هيئة الهلال الأحمر الإماراتي ---------- 264
- مجسم صقر ---------- 266
- مجسم قصر الحصن ---------- 268
- مصحف تذكاري من جامعة الإمارات العربية المتحدة ---------- 270
- مفتاح مدينة أبوظبي ---------- 272
- هدية تذكارية من جامعة أبوظبي ---------- 274
- هدية تذكارية من وزارة التعليم العالي والبحث العلمي ---------- 276

جوائز

الملوك ورؤساء الدول وأصحاب السمو الشيوخ

القلادة الكبرى لوسام السابع من نوفمبر

Grand Cordon of the Order of November 7th from Tunisia

منح الرئيس التونسي الأسبق الراحل زين العابدين بن علي القلادة الكبرى لوسام السابع من نوفمبر لسمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية ، تقديراً لعطائها ولجهودها الخيرة ومبادراتها الرائدة للنهوض بأوضاع المرأة في دولة الإمارات العربية المتحدة ولتعزيز مسيرة المرأة العربية ونهضتها في 26 يونيو 2009م.

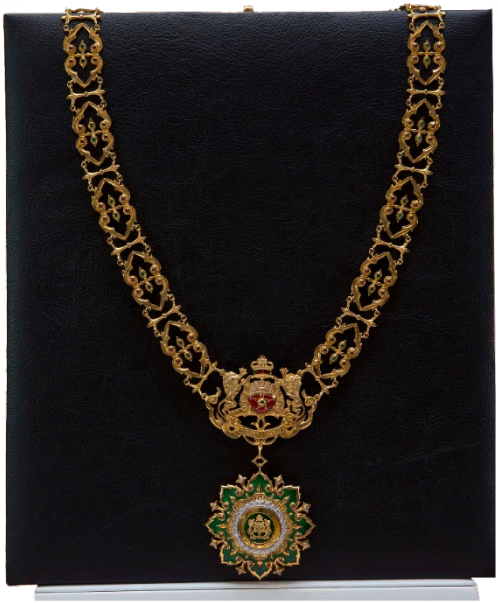
Tunisia’s highest Order, conferred on H.H. Sheikha Fatima bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, by the former President, Zine El Abidine Ben Ali, on June 26, 2009, in recognition of her generous and continuous efforts to promote the status of UAE women, as well as to further promote the march of Arab women.

الوسام المحمدي

Wissam Al-Mohammadi Medal from Morocco

قُدم الوسام المحمدي وهو أرفع وسام تمنحه المملكة المغربية لرؤساء وملوك وزعماء الدول، وقدمته لسمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية ، صاحبة السمو الملكي الأميرة للا حسناء شقيقة جلالة الملك محمد السادس عاهل المملكة المغربية في 23 إبريل 2007م، وذلك تقديراً لجهود سموها في النهوض بالمرأة الإماراتية وتشجيعها على الانخراط إلى جانب الرجل في مختلف المجالات الاجتماعية.

Morocco's highest Order for leaders and heads of states was conferred on H.H. Sheikha Fatima bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, by King Mohammed VI on April 23, 2007, in recognition of her support for the development of UAE women and their ability to participate alongside men in all fields.



وسام الإنسانية

Humanitarian Shield from Kosovo

منحت جمهورية كوسوفو سمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية وسام الإنسانية (الأم تيريزا) وهو أعلى وسام لجمهورية كوسوفو بالإضافة إلى شهادة تقدير خاصة تقديراً لعطاءات سموها في المجال الإنساني والتزامها الدائم بتحسين حياة البشرية في جميع أنحاء العالم، قدمت التكريم لسمو الشيخة فخامة السيدة عاطفة يحي أغا رئيسة جمهورية كوسوفو بتاريخ 27 إبريل 2015م.

Republic of Kosovo awarded H.H. Sheikha Fatima bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, the ‘Mother Teresa Humanitarian Medal’ and a certificate of appreciation for her contributions to humanitarian work and constant commitment to improving living conditions across the world. H.H. received the medal, the country's highest honour, from the Kosovan President, Atifete Jahjaga, on April 27, 2015.

وسام الأثير وشهادة الاستحقاق الوطني

Al Atheer Order from Algeria

قدم فخامة الرئيس عبد العزيز بوتفليقة الرئيس السابق لجمهورية الجزائر الديمقراطية الشعبية "وسام الأثير" لسمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية والذي يعتبر أرفع الأوسمة الجزائرية بتاريخ 29 إبريل 2005م، عرفاناً وتقديراً لدور سموها الرائد في خدمة الأهداف الإنسانية النبيلة وإشادة بجلائل أعمال سموها وإسهاماتها الكبيرة وجهودها الرائعة من أجل رقي المرأة الإماراتية والعربية.

Algeria’s highest Order was conferred on H.H. Sheikha Fatima bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation on April 29, 2005, by President Abdelaziz Bouteflika, in recognition of her enormous contribution to the progress and empowerment of emirate as well as other Arab women.

وسام الشرف

Order of Merit from Italy

في مبادرة تعكس المكانة الرفيعة التي تحظى بها سمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية على المستوى الدولي، قدم فخامة الرئيس الإيطالي السابق جورجو نابوليتانو وسام الشرف بدرجة الاستحقاق وهو أعلى وسام للجمهورية الإيطالية. حيث قامت تالا ديونيزي حرم باولو ديونيزي السفير الإيطالي لدى الدولة بتسليم الوسام لسموها، تقديراً للخدمات الجليلة التي قدمتها سموها للإنسانية وللدور الفريد والأعمال الرائعة التي تقوم بها سموها لخدمة قضايا المرأة على الصعيد المحلي والدولي في 23 نوفمبر 2008م.

Italy's highest award was conferred on H.H. Sheikha Fatima bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, by President Giorgio Napolitano of Italy on November 23, 2008, for her remarkable contributions to humanity and for advancing women's issues both locally and internationally. The award was presented by Tala Dionisi, wife of the Italian Ambassador to the UAE.

وسام النهضة المرصع

Medal of Renaissance from Jordan

قُدم وسام النهضة المرصع وهو أعلى وسام في المملكة الأردنية الهاشمية يمنح للملوك والرؤساء وزوجاتهم، قدمه لسمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية العاهل الأردني الراحل الملك حسين بن طلال، حيث قامت الملكة نور الحسين بتقليد سمو الشيخة فاطمة بنت مبارك الوسام نيابة عن الملك حسين بن طلال في حفل أقيم خلال زيارة سموها للمملكة الأردنية الهاشمية عام 1989م.

Hashemite Kingdom of Jordan’s highest honour, awarded to monarchs and heads of state and their spouses and conferred in the name of the late Jordanian King Hussein bin Talal, was presented to H.H. Sheikha Fatima bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, by Queen Noor Al Hussein in 1989, on the occasion of Her Highness’ visit to Jordan.

وسام الهلال للعمل الإنساني

Red Crescent Medal for Humanitarian Action

منح سمو الشيخ حمدان بن زايد آل نهيان ممثل الحاكم في المنطقة الغربية "وسام الهلال للعمل الإنساني" وشهادة شكر وتقدير لسمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية وذلك لمساندتها الدائمة لأنشطة وبرامج هيئة الهلال الأحمر الخيرية والإنسانية، مما كان له الأثر الكبير في تعزيز مسيرة الهيئة وتحقيق غاياتها النبيلة في الحد من وطأة المعاناة وصون كرامة الإنسانية، وذلك بتاريخ 1 سبتمبر 2010م.

Medal presented on behalf of Red Crescent Authority by H.H. Sheikh Hamdan bin Zayed Al Nahyan, Ruler's Representative in the Western Region, along with a letter of appreciation, to H.H. Sheikha Fatima bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, on September 1, 2010, in recognition of the support provided by Her Highness to the Red Crescent Authority's charitable and humanitarian programmes, notably in the environment field, and Her Highness' work in support of the preservation of human dignity through the alleviation of human suffering.

شكر وتقدير

وسام جواهر العطاء

The 'Jawaher Medal of Honour'

وسام «جواهر العطاء» قدمت سموّ الشيخة جواهر بنت محمد القاسمي قرينة صاحب السمو الشيخ الدكتور سلطان بن محمد القاسمي عضو المجلس الأعلى للاتحاد، حاكم الشارقة النسخة الأولى لـ"وسام جواهر العطاء" لسمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية (أم الإمارات) وذلك تقديراً لعطاء سموها اللامحدود في المجالات كافة، والتزامها الدائم بتمكين المرأة، ورعايتها الدائمة لقضايا الطفولة والأسرة، في دولة الإمارات والعالم أجمع وذلك في 13 مارس 2016م.

Sheikha Jawaher bint Mohammed Al Qasimi, wife of His Highness the Ruler of the Emirate of Sharjah and Chairperson of the Supreme Council for Family Affairs, conferred this on H.H.Sheikha Fatima Bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, on March 13, 2016 in recognition of the tremendous efforts and contributions made by Her Highness to social and humanitarian issues, including her commitment to women's empowerment, childhood care and family welfare, both in the UAE and across the globe.

درع تذكاري

Pakistani Women Society Memorial Shield

قدم الدرع لسمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الاسرية، من جمعية القوات الجوية للمرأة الباكستانية.

The Shield of the Pakistani Women's Society – Pakistan

شخصية العام المتميزة

Distinguished Personality of the Year, 2012

كرم سمو الشيخ حمدان بن راشد آل مكتوم نائب حاكم دبي وزير المالية سمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية بمنحها لقب شخصية العام المتميزة للدورة الرابعة عشرة لجائزة حمدان بن راشد آل مكتوم للأداء التعليمي المتميز، وذلك تقديراً لدور سموها الريادي في تعليم المرأة ودعمها اللامحدود لمسيرة التعليم بوجه عام، وقد مُنحت التكريم خلال الحفل الذي أقامته الجائزة بتاريخ 24 إبريل 2012م.

Hamdan bin Rashid Al Maktoum Award for Distinguished Academic Performance conferred the title on H.H. Sheikha Fatima bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, on April 24, 2012, in recognition of the tireless efforts and initiatives of Her Highness in the field of women’s education.

جائزة حمدان بن راشد آل مكتوم للأداء التعليمي المتميز
Hamdan Bin Rashid Al Maktoum Award For Distinguished Academic Performance
GITEX DUBAI 2012

الميدالية التذكارية

Memorial Medal from Tunisia

قدمت لسمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية من السيدة ليلى بن علي حرم رئيس الجمهورية التونسية الأسبق، وذلك بمناسبة استضافة الجمهورية التونسية للمؤتمر الثالث لمنظمة المرأة العربية واحتفائها بالسنة الدولية للشباب في 7 نوفمبر 2010م.

Presented by Laila Ben Ali, wife of the former Tunisian President, Zine El Abidine Ben Ali, to H.H. Sheikha Fatima bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, on the occasion of the 3rd Arab Women's Organisation Conference in Tunis, on November 7, 2010, and to commemorate the International Year of Youth.

ميدالية أوائل الإمارات

Emirati Pioneers Medal

ضمن مبادرة تكريم "أوائل الإمارات" تم تكريم 43 شخصية إماراتية احتفالاً باليوم الوطني الـ 43 للدولة، وجاءت سمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية (أم الإمارات) في مقدمة الشخصيات المكرمة، وتسلم ميدالية التكريم من صاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم نائب رئيس الدولة رئيس مجلس الوزراء حاكم دبي، سمو الشيخ منصور بن زايد آل نهيان نائب رئيس مجلس الوزراء وزير شؤون الرئاسة نيابة عن سموها، وتعد سمو الشيخة فاطمة مثالاً عالمياً رائداً في دعم وتنمية قدرات وطموحات وإمكانات المرأة الإماراتية والانتقال بها للمراكز الأولى عالمياً وذلك بتاريخ 1 ديسمبر 2014م.

Presented by Emirati Pioneers Initiative, during the 43rd National Day celebrations, to H.H. Sheikha Fatima bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation. Her Highness also known as the 'Mother of the Nation', led the list of 43 Emirati personalities who were honoured. H.H. Sheikh Mansour bin Zayed Al Nahyan, Deputy Prime Minister and Minister of Presidential Affairs, received the Medal of Honour on behalf of Her Highness from the Chairman of the Board, His Highness Sheikh Mohammed bin Rashid Al Maktoum, UAE Vice President, Prime Minister and Ruler of Dubai. Sheikha Fatima is a leading example globally for supporting the development and ambitions of Emirati women. The award was conferred on H.H. on December 1, 2014.

درع تذكاري

Memorial Sheild

قدمت ميدالية نيلسون مانديلا الذهبية لسمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية في 10 مايو 1994.

Presented to H.H. Sheikha Fatima bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, on May 10, 1994.

WITH THE COMPLIMENTS OF
MR JOE MODISE
MINISTER OF DEFENCE, SOUTH AFRICA
ON THE OCCASION OF
IDEX' 97

وشاح محمد بن راشد

Mohammed bin Rashid Sash

منح صاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم نائب رئيس الدولة رئيس مجلس الوزراء حاكم دبي سمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية (أم الإمارات) "وشاح محمد بن راشد" وذلك تقديراً لدور سموها التاريخي في دعم المرأة والأسرة الإماراتية وإطلاقها العديد من المشاريع للنهوض بدور المرأة تجاه أسرتها ومجتمعها ووطنها ، وذلك في 4 يناير 2012م، خلال الحملة التي أطلقها سموه لتكريم الأم في الدولة.

Awarded to H.H. Sheikha Fatima bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, by H.H. Sheikh Mohammed bin Rashid Al Maktoum, Vice-President and Prime Minister of the UAE and Ruler of Dubai, on January 4, 2012, in recognition of her historic role in the advancement and empowerment of UAE women and enhancing women’s role in family, society and the nation.

الرمح الذهبي

Golden Spear from Gabon

قُدم الرمح الذهبي من فخامة عمر بونجو رئيس جمهورية الجابون السابق ، لسمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية ، بمناسبة زيارته لدولة الإمارات العربية المتحدة.

Presented by President Omar Bongo of Republic of Gabon during his visit to the UAE.

مجسم تذكاري

Memorial Gift from Kuwait

قُدم مجسم تذكاري عبارة عن سفينة ذهبية لسمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية ، من المغفور له الشيخ سعد العبدالله السالم الصباح ولي عهد ورئيس مجلس الوزراء دولة الكويت السابق.

Model of a dhow presented by Late Crown Prince and Prime Minister of Kuwait, Sheikh Saad Al Abdullah Salem Al Sabah.

مجسم تذكاري من جلالة الملكة إليزابيث الثانية ملكة المملكة المتحدة

The Queen Elizabeth Rose

قدمت جلالة الملكة إليزابيث الثانية ملكة المملكة المتحدة ، لسمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية ،خلال الزيارة الرسمية التي قامت بها جلالة الملكة للدولة في 26 نوفمبر 2010م.

Presented by Her Majesty Queen Elizabeth II to H.H. Sheikha Fatima bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, on the occasion of the former's visit to the UAE on November 26, 2010.

هدية تذكارية

Memorial Shield

قُدمت الهدية التذكارية لسمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية من الأميرة بسمة بنت طلال. كعربون محبة ووفاء لسموها.

A Memorial Gift presented to Her Highness Sheikha Fatima bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, as a token of affection and loyalty from Princess Basma bint Talal.

هدية تذكارية

Memorial Gift from French Government

قُدمت هدية تذكارية لسمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية من السيدة ماريا لودريان، حرم وزير الدفاع الفرنسي السابق في 3 يناير 2016.

A Memorial Gift presented to H.H. Sheikha Fatima bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation by Ms Maria Le Drian, wife of the French Defence Minister on January 3, 2016.

هدية تذكارية

Souvenir from Palestine

قدمت مصحف مطعم بالصدف حرم الرئيس الفلسطيني، لسمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية.

A pearl-studded Holy Quran, presented by the wife of the Palestinian President.

جوائز

المنظمات والمؤسسات العالمية

الشعار الذهبي للمفوضية السامية للأمم المتحدة لشئون اللاجئين

Gold Shield of the Office of the United Nations High Commissioner for Refugees (UNHCR)

تعتبر سمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية (أم الإمارات) أول شخصية نسائية على مستوى العالم تتقلد هذا الشعار تقديراً لجهود سموه واهتمامها البالغ بالضعفاء والمحتاجين في جميع الميادين الإنسانية ولمبادرة سموها بإنشاء صندوق المرأة اللاجئة وتقديرا من المفوضية السامية لأعمال سموها، وتم منح سموها التكريم بتاريخ 4 إبريل 2001م، وتمنح هذه الشارة للمفوض السامي ورؤساء الدول ممن قدمت دولهم خدمات بارزة لمفوضية اللاجئين.

Shield presented by the Office of the United Nations High Commissioner for Refugees in appreciation of the humanitarian care rendered by H.H. Sheikha Fatima bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, for the needy and underprivileged and for setting up of a fund for women refugees. H.H. was the first woman to receive this award. This award was presented on April 4, 2001 and it is usually conferred on UN Peace Ambassadors or Heads of State for their work in support of the welfare of refugees.

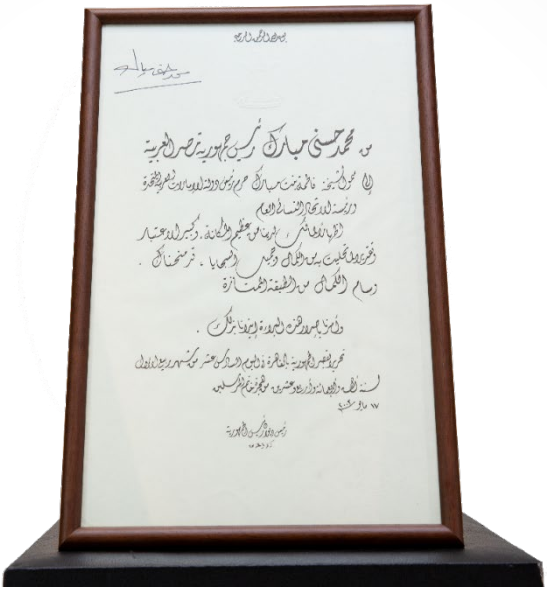
UNHCR

وسام الكمال من الطبقة الممتازة

Al Kamal Order of Perfection and Virtue, First Class

يعتبر وسام الكمال من الطبقة الممتازة أعلى وسام في جمهورية مصر العربية يمنح لقرينات ملوك ورؤساء الدول، قدمه الرئيس الراحل محمد حسني مبارك الرئيس الأسبق لجمهورية مصر العربية في 17 مايو 2003م، تقديراً لدور سمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية في خدمة قضايا المرأة العربية.

Government of Egypt’s highest honour for women was conferred on H.H. Sheikha Fatima bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation on May 18, 2003, by the former Egyptian President, Mohammed Hosni Mubarak, in appreciation of her support for Arab women’s causes.



درع اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا – الأمم المتحدة (الإسكوا)

Shield of the United Nations Economic and Social Commission for Western Asia (ESCWA)

قُدم درع (الإسكوا) في 7 يوليو 2004م وذلك تقديراً لدعم سمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية لقضايا المرأة العربية.

Shield presented by the United Nations Economic and Social Commission for West Asia to H.H. Sheikha Fatima bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, on July 7, 2004, in appreciation of her support for Arab women's welfare.

شهادة تقدير واعتزاز
لسمو الشيخة فاطمة بنت مبارك
لدعمها لقضايا المرأة العربية
الأمم المتحدة - اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا
(الإسكوا)
بيروت، ٨ تموز/ يوليو ٢٠٠٤

درع تذكاري

Pakistan Naval Women's Association Memorial Shield

قُدم الدرع التذكاري لسمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية ،من الجمعية النسائية البحرية الباكستانية.

Presented by Pakistan Naval Women's Association to H.H. Sheikha Fatima bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation.

SERVICE TO HUMANITY
PNWA
PAKISTAN NAVY
WOMEN ASSOCIATION
Presented by
BEGUM ZUBARIA NOMAN
President PNWA

درع المفوضية السامية للأمم المتحدة لشؤون اللاجئين التابعة للأمم المتحدة

Shield of the Office of the United Nations High Commissioner for Refugees (UNHCR)

قُدم درع لمفوضية تقديراً لجهود سمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية ودورها الريادي في مجال العمل الإنساني وإغاثة اللاجئين ،وذلك في العام 2000م.

Presented by United Nations High Commissioner for Refugees in 2000 to H.H. Sheikha Fatima Bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, in appreciation of the pioneering efforts launched by Her Highness in the fields of humanitarian work and refugee relief.

إلى سمو الشيخة
فاطمة بنت مبارك
تقديراً لدورها الريادي وجهودها المتفانية
في مجال العمل الإنساني وإغاثة اللاجئين
من المفوضية السامية لأمم المتحدة لشؤون اللاجئين

شخصية الأسرة لعام 1999م
ودرع المنظمة العالمية للأسرة

Shield of the World Family Organisation

اختارت المنظمة العالمية للأسرة سمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية كشخصية الأسرة لعام 1999م، بالإضافة إلى منح سموها درع المنظمة لعام 1999م، تقديراً واعتزازاً لجهود سموها في تطوير ودعم الاستقرار الأسري على مستوى العالم، وقد حجبت هذه الجائزة لمدة عامين إلى أن مُنحت لسموها في 19 ديسمبر 1999م.

Presented by World Family Organisation to H.H. Sheikha Fatima Bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, for Her Highness' family development and family stability initiatives launched worldwide. The award was conferred upon Her Highness on December 19, 1999. Her Highness was chosen as the Family Personality of the year- 1999

درع المنظمة العالمية للأسرة

World Family Organisation Shield

كرمت المنظمة العالمية للأسرة سمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية (أم الإمارات) تقديراً لدورها الرائد ،ولإسهامات سموها في دعم كيان الأسرة، وذلك خلال الدورة العاشرة للقمة العالمية للأسرة التي استضافتها جمهورية الصين الشعبية، وقد سلمت درع التكريم الدكتورة ديزي كوسترا رئيسة المنظمة العالمية للأسرة إلى معالي مريم بنت محمد خلفان الرومي وزيرة الشؤون الاجتماعية سابقا بتاريخ 3 ديسمبر 2014م.

Shield presented by World Family Organisation to H.H. Sheikha Fatima Bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, in appreciation of Her Highness' efforts in protecting women, children and family and improving their status in all walks of life and for Her Highness' generous initiatives and contributions to this locally, regionally and internationally. The award was accepted on her behalf by Noura Al Suweidi, Director-General of the General Women's Union.

درع منظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسيف)

Shield of the United Nations Children's Fund (UNICEF)

قُدم درع (اليونيسيف) في عام 1997م تقديراً لدور سمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية الرائد في مجال تطوير أحوال المرأة والأطفال ورفاهيتهم.

Presented by United Nations Children's Fund in 1997 in appreciation of the leading role played by H.H. Sheikha Fatima Bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood, Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, in the welfare and development of women and children.

United Nations Children's Fund
منظمة الأمم المتحدة للطفولة
Her Highness Sheikha Fatima Bint Mubarak
لسماحة الشيخة
فاطمة بنت مبارك آل نهيان

درع تذكاري "اليونيسيف"

Commemorative Shield from UNICEF

تسلمت سمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية من سعادة سيغريد كاغ المديرة الإقليمية لصندوق الأمم المتحدة للطفولة "اليونيسيف" درعاً تذكارياً وشهادة تقدير وذلك تقديراً لجهود سموها في دعم المرأة والطفل، و ذلك في 7 ديسمبر 2009م.

Conferred by the Regional Director of United Nations Children's Fund, Sigrid Kaag, on December 7, 2009 to acknowledge the support of H.H. Sheikha Fatima Bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and the Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, towards the welfare of mothers and children.

إلى سمو الشيخة
فاطمة بنت مبارك حفظها الله
الرئيس الاعلى لمؤسسة التنمية الأسرية، رئيسة الاتحاد النسائي العام،
رئيس المجلس الأعلى للأمومة والطفولة
تقديراً لجهود سموها في رعاية المرأة والطفل
على الساحتين الوطنية و الدولية
مقدم من منظمة الأمم المتحدة للطفولة
يونيسف

درع صندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة (اليونيفم)

Shield of the United Nations Development Fund for Women (UNIFEM)

قُدم درع (اليونيفم) في عام 1997م، تقديراً لجهود سمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية في رفع مستوى المرأة محلياً وعربياً ودولياً.

Presented by United Nations Development Fund for Women in 1997 in appreciation of the efforts of H.H. Sheikha Fatima Bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, to raise the status of women in the UAE, Arab countries and the rest of the world.

درع من برنامج الأمم المتحدة للإنماء

Shield of the United Nations Development Programme (UNDP)

قُدم درع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في عام 1997م، تقديراً لجهود سمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية المتميزة في كل مجالات التنمية وخصوصاً فيما يتعلق بالمرأة.

Presented by United Nations Development Programme in 1997, in appreciation of the outstanding efforts of Her Highness Sheikha Fatima Bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, in various fields of development, particularly in relation to the advancement of women.

درع منظمة الصحة العالمية

Shield of the World Health Organisation (WHO)

قُدم درع منظمة الصحة العالمية في عام 1997م تقديراً لدور سمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية في رفع مستوى المرأة اجتماعياً وصحياً في دولة الإمارات العربية المتحدة وسائر البلدان العربية.

Presented by World Health Organisation in 1997 in appreciation of the role played by H.H. Sheikha Fatima Bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, in improving social and health standards of women in the UAE as well as in the other Arab countries.

WTO

درع منظمة الصحة العالمية
المكتب الإقليمي للشرق الأوسط

Shield of the World Health Organisation (WHO) Regional Office for the Middle East

قدم الدرع في 18 ديسمبر 2000م، تقديراً لجهود سمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية البناءة في الارتقاء بمستوى المرأة صحياً واجتماعياً في دولة الإمارات العربية المتحدة وسائر الدول العربية.

Presented by World Health Organisation Regional Office for the Middle East on December 18, 2000, in appreciation of the role played by H.H. Sheikha Fatima Bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, in raising the social and health standards of women in the UAE and in other Arab countries.

تقدير

درع وشهادة الزمالة الفخرية

Shield and Honorary Fellowship of the Royal College of Obstetricians and Gynaecologists (RCOG) UK

قُدمت لسمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية من الكلية الملكية البريطانية للأطباء وجراحة النساء والولادة، وذلك تقديراً لدعم سموها وجهودها في رعاية ونهضة المرأة والأسرة في دولة الإمارات العربية المتحدة، وقد تم منحها التكريم خلال استضافة الدولة للمؤتمر العلمي الدولي الثامن للكلية الملكية لأطباء التوليد وأمراض النساء الذي عُقد في 6 ديسمبر 2009م.

Presented by the Royal College of Obstetricians and Gynaecologists to H.H. Sheikha Fatima bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, on December 6, 2009, during the 8th Royal College International Scientific Conference, in recognition of her leadership and commitment towards promoting the welfare and well-being of women and families in the UAE.

SUPER AROMA

درع صندوق الأمم المتحدة للسكان

Shield of the United Nations Fund for Population Activities (UNFPA)

قُدم الدرع في عام 1997م تقديراً للجهود التي بذلتها سمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية على مدى 25 عاماً للارتقاء بمستوى المرأة والأسرة في مجال التعليم والخدمات الاجتماعية.

Presented in 1997, in appreciation of the efforts of Her H.H. Sheikha Fatima Bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, over a period of 25 years to enhance the status of women and families in education and social services.

UNFPA
Her Highness
Sheikha Fatima Bint Mubarak
of the United Arab Emirates

الدرع التذكاري لمنظمة الأمم المتحدة لعام 2011م

The Shield of the United Nations

بمناسبة يوم المرأة العالمي الذي يصادف 8 مارس من كل عام، كرمت منظمة الأمم المتحدة سمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية بمنحها درع المنظمة، وقد قدمت درع التكريم لسموها الدكتورة اليسار سروع الممثل المقيم للأمم المتحدة لدى دولة الإمارات العربية وذلك اعترافاً وتقديراً لدورها القيادي الداعم لقضايا المرأة والأسرة والطفل وتقديراً لمواقفها الريادية في تمكين المرأة الإماراتية من المشاركة السياسية، ولكونها نموذجاً للمرأة العربية في المساهمات الإنسانية المتميزة والتي تجاوزت الحدود الوطنية والإقليمية وامتدت إلى العالمية وذلك في 9 مارس 2011م.

Presented to H.H. Sheikha Fatima bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, on March 9, 2011, on the occasion of International Women’s Day by the UNDP Resident Representative, Dr. El Yasar Saroo'a, in recognition of Her Highness’ pioneering role in support of women, family and children’s issues, Her Highness’ efforts in empowering Emirati women to exercise their political rights and Her Highness’ exemplary role in distinguished humanitarian contributions locally, regionally and internationally.

ميدالية تذكارية

Egyptian Feminist Union (EFU) Memorial Medal

قُدمت ميدالية تذكارية لسمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية من اتحاد نساء مصر، قدمتها لسموها السيدة هدى شعراوي رئيسة الاتحاد النسائي المصري.

Medal presented by Egyptian Feminist Union to H.H. Sheikha Fatima bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, by Huda Shaarawi, President of the Union.

اتحاد نساء مصر

ميدالية تذكارية

Food and Agriculture Organization (FAO) Memorial Shield

قُدمت ميدالية منظمة الأغذية والزراعة "الفاو" تقديراً للدور الكبير الذي تقوم به سمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية السفيرة فوق العادة لمنظمة "الفاو" في مجال تمكين المرأة في مختلف القطاعات والاهتمام بالطفولة ودعم مبادرات ومشاريع المنظمة، قدمت لسموها في 2015.

The Food and Agriculture Organization Medal was awarded in recognition of the major role played by H.H. Sheikha Fatima bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, who also served as Extraordinary Ambassador of the FAO, in the fields of women empowerment in various sectors, child care and supporting FAO initiatives and projects. It was presented to Her Highness in 2015.

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

ميدالية تذكارية

FIFA Memorial Shield

قدمت ميدالية الفيفا الذهبية لسمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية ،و ذلك في عام 2003.

FIFA world youth championship Gold Medal in 2003.

FIFA
WORLD
YOUTH CHAMPIONSHIP

ميدالية "ماري كوري"
وشهادة تقدير من منظمة الأمم المتحدة للتربية والثقافة والعلوم (اليونيسكو)

Marie Curie Medal of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organisation (UNESCO)

قدمت في 12 نوفمبر 1999م تقديراً لجهود سمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية في مجال التربية والتعليم ومحو الأمية وتشجيع المرأة على الانخراط في ميادين العمل الوطني المختلفة، وبذلك تكون سمو الشيخة فاطمة بنت مبارك (أم الإمارات) ثالث شخصية عالمية وأول شخصية عربية تحصل على هذه الجائزة حيث منحت الجائزة أول مرة للسيدة اليانور روزفلت زوجة الرئيس الأمريكي الأسبق في عام 1947م، وقدمت في المرة الثانية للرئيس الفرنسي الأسبق فرنسوا متران في عام 1994م.

Presented to H.H. Sheikha Fatima bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, on November 12, 1999, for Her Highness' efforts in the fields of education, literacy, culture and humanity and for her encouragement of women's involvement in various national activities. She was only the third person, and the first Arab, to receive the coveted award. It was first bestowed on the former First Lady of the United States, Eleanor Roosevelt, in 1947, and then on the former French President, Francois Mitterand, in 1994.

UNESCO
The United Nations Educational,
Scientific and Cultural Organization
hereby attests that
The UNESCO
Marie Curie Medal
has been awarded to
Sheikha Fatima Bint Mubarak
in recognition
of her outstanding role in organizing
and giving direction to the women's movement
and leading the campaign
for the eradication of illiteracy among women
in the United Arab Emirates
Paris, 12 November 199
Federico Mayor
Director General

جائزة القيم في القيادة

Values-Based Leadership Award

منحت من معهد "شرق-غرب" بالولايات المتحدة الأميركية وذلك تقديراً لدور سمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية (أم الإمارات) الرائد ودعم سموها المتواصل للمرأة الإماراتية، وقد تسلم الجائزة نيابة عن سموها سمو الشيخ عبدالله بن زايد آل نهيان وزير الخارجية و التعاون الدولي وذلك بتاريخ 13أكتوبر2010م.

Presented by the East West Institute (EWI) to H.H. Sheikha Fatima bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, on October 13, 2010, in recognition of Her Highness'' constant and consistent support to UAE women. It was received on her behalf by H.H. Sheikh Abdullah bin Zayed Al Nahyan, UAE's Minister of Foreign Affairs.

EastWest Institute
Eastwest Institute
Values Based Leadership Award
H.H. Sheikha Fatima Bint Mubarak
October 13, 2010
Abu Dhabi, U.A.E

جائزة المنظمة العالمية للأسرة لعام 2012م

2012 World Family Organisation Award

منحت الجائزة تقديراً لجهود سمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية المتميزة في مجالات حماية المرأة والأسرة والطفل والارتقاء بأوضاعها في سائر مجالات الحياة، وتثميناً للمبادرات والمساهمات السخية التي أطلقتها سموها على المستويات الوطنية والإقليمية والدولية. وقدمت الجائزة الدكتورة ديزي كوسترا رئيسة المنظمة العالمية للأسرة الجائزة لسموها وتسلمتها نيابة عن سموها سعادة نورة خليفة السويدي مديرة الاتحاد النسائي العام في 4 يوليو 2012م.

Presented by World Family Organisation to H.H. Sheikha Fatima bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, in appreciation of Her Highness' efforts in protecting women, family and children and improving their status in all walks of life. This was also in recognition of her generous initiatives and contributions locally, regionally and internationally. The award was accepted on her behalf by Noura Al Suweidi, Director-General of the General Women's Union.

2012
Family Award
H.H. SHEIKHA
FATIMA BINT MUBARAK

جائزة أثينا الدولية للريادة النسائية

The International Athena Women's Leadership Award

قدمت السيدة مارثا ميرتز مؤسس رابطة أثينا للتفوق والريادة جائزة الشخصية النسائية الرائدة لسمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية من منظمة أثينا الدولية للريادة النسائية في العالم، وهي أعلى الجوائز العالمية في الريادة النسائية وجاءت تقديراً وامتناناً لجهود سموها في النهوض بمسيرة المرأة محلياً وعربياً وعالمياً، وهي المرة الأولى التي تقدم فيها هذه الجائزة للقيادة النسائية من الشرق الأوسط وذلك في 9 مارس 2003م.

Award presented by Athena Foundation founder Martha Mertz to H.H. Sheikha Fatima bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, on March 9, 2003, in recognition of her support for women's development and education locally, regionally and internationally. It was the first time the award was given to a woman leader in the Middle East.

International ATHENA Award

جائزة ووسام رئيس اللجنة الأولمبية الدولية لعام 2012م

The International Olympic Committee President's Trophy

يعد الوسام أعلى وسام أولمبي في تاريخ الحركة الأولمبية الدولية وهي بمثابة جائزة نوبل في الرياضة، وجاء التكريم لسمو الشيخة فاطمة بنت مبارك تقديراً وعرفاناً لدور سموها وإسهامها الحضاري في دفع المسيرة الرياضية للمرأة محلياً وإقليمياً ودولياً، حيث قام الشيخ أحمد الفهد ممثل رئيس اللجنة الأولمبية الدولية ولاسانا بلانفو رئيس الاتحاد الأفريقي للجان الأولمبية وقونيلا ليندبيرج الأمين العام لاتحاد اللجان الأولمبية رئيسة لجنة المرأة في اللجنة الأولمبية الدولية بتقديم وسام رئيس اللجنة الأولمبية الدولية إلى سمو الشيخ أحمد بن محمد بن راشد آل مكتوم و الشيخ محمد بن حمدان بن زايد آل نهيان، بالنيابة عن سموها. شهد الحفل الرسمي الذي أقيم بمناسبة التكريم في مسرح فندق قصر الإمارات بتاريخ 12 ديسمبر2012م، جمع غفير بجانب سمو الشيوخ والشيخات والوزيرات وأعضاء المجلس الوطني الاتحادي وأبرز الشخصيات والقيادات.

International Olympic Committee Trophy awarded to H.H. Sheikha Fatima bint Mubarak in December 2012 for nurturing outstanding merit in the development of sports, notably her dedication to the advancement of women in sport, locally, regionally and internationally. Presented by Fahad Al-Ahmed Al-Jaber Al-Sabah, Member of the International Olympic Committee, Lassana Palenfo, Director of the Association The National Olympic Committees of Africa, and Gunilla Lindberg, Secretary-General of the Association of National Olympic Committees and President of the Olympic Women's Committee. It was accepted on Her Highness' behalf by H.H. Sheikh Mohammed bin Hamdan bin Zayed Al Nahyan and H.H. Sheikh Ahmed bin Mohammed bin Rashid Al Maktoum at an official ceremony at The Emirates Palace. The ceremony was attended by a number of Sheikhs and Sheikhas, ministers, members of the Federal National Council, prominent figures and leaders.

IOC President's
Trophy
H.H. Sheikha Fatima Bint Mubarak
Mother of United Arab Emirates Nation

شهادة الدكتوراه الفخرية في التربية

Honorary Doctorate in Education

منحت جامعة "دانكوك" الكورية سمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية شهادة الدكتوراه الفخرية في التربية وذلك تقديراً لدور سموها الرائد في مجال دعم المرأة والارتقاء بمكانتها بشكل خاص ودعم العمل الاجتماعي والتعليم بشكل عام، وذلك في 27 سبتمبر 2012م.

Awarded by Dankook University of South Korea on September 27, 2012, in recognition of the distinguished role played by H.H. Sheikha Fatima bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, for supporting women's progress in particular and social work and education in general.

Dankook University
Ph.D. in Education
학 위 기

شهادة الدكتوراه الفخرية

Honorary Doctorate in Community Development

منحت جامعة السودان للعلوم والتكنولوجيا سمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية (أم الإمارات) درجة الدكتوراه الفخرية في تنمية المجتمع وذلك تقديراً لجهود سموها المتميزة في دفع المؤسسات التعليمية وحرصها على تعزيز قدرات الإنسان في الوطن العربي، و ذلك في 14 مارس 2013م.

Sudan University of Science and Technology awarded an Honorary Doctorate in Community Development to H.H. Sheikha Fatima bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, on March 14, 2013, in recognition of Her Highness' outstanding efforts in supporting educational institutions and developing human capital in the Arab world.

جامعة السودان للعلوم والتكنولوجيا
مجلس الاساتذة
فاطمة بنت مبارك
درجة الدكتوراة الفخرية
في تنمية المجتمع
14-3-2013
ا.د. هاشم علي محمد سالم
مدير الجامعة - رئيس المجلس

شهادة شكر وتقدير من نائب الممثل الخاص للأمين العام للأمم المتحدة للشؤون المدنية

Certificate of Appreciation from the UN Secretary General for Civilian Affairs

منحت شهادة الشكر والتقدير لسمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية ، تقديراً للدعم الفائق الذي قدمته دولة الإمارات العربية المتحدة لبعثة الأمم المتحدة في كوسوفو في عام 2001م .

Presented by the Deputy to the Special Representative of the UN Secretary General for Civilian Affairs to H.H. Sheikha Fatima bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, in 2001, in appreciation of the UAE's generous support for the UN Mission in Kosovo.

DEPUTY TO THE SPECIAL REPRESENTATIVE OF THE SECRETARY GENERAL
presents the
Certificate of Appreciation
To Her Highness Sheikha Fatima Bint Mubarak
This Certificate is presented in recognition of the extraordinary commitment
and assistance that has been provided by the United Arab Emirates
to the United Nations Mission in Kosovo
TOM KOENIGS
Deputy to the Special Representative of the Secretary General
for Civil Administration

شهادة تقدير

United Nations Tribute Certificate

قُدمت شهادة شكر وتقدير لسمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية تقديراً لدعم سموها لمنظمة الأمم المتحدة.

Tribute Certificate awarded by United Nations to H.H. Sheikha Fatima bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, in recognition of Her Highness' continued support of its activities.

VICIANUM
presents its
Certificate of Appreciation
Her Highness Sheikha Fatima Bint Mubarak
Spouse of His Highness the Head of State and
President of UAE Women's Union
This Certificate is given in recognition of the assistance that you have
provided this Municipality
C. DENNISON LANE
UN Administrator
HAŸZER KRASNIQI
Mayer

عملات أطفال العالم من منظمة الأمم المتحدة للطفولة

collection of World Children's Coins from UNICEF

قُدمت عملات أطفال العالم من منظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسيف) تقديراً لدور سمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية في مجال رعاية الطفولة.

A collection of World Children's Coins was presented by the United Nations Children's Emergency Fund (UNICEF), in appreciation of the leading role played by H.H. Sheikha Fatima Bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, in the field of child welfare.

THE TREASURE OF THE WORLD COIN COLLECTION
unicef

هدية تذكارية

World Family Organisation Shield from Turkey

قُدمت هدية تذكارية لسمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية ، من حرم الفريق أول نجدت أزوال الرئيس الأسبق لهيئة الأركان العامة للقوات المسلحة التركية ،و ذلك 12 فبراير 2013.

Memorial gift presented by wife of Gen. Necdet Ozel, Chief of General Staff of the Turkish Armed Forces, to H.H. Sheikha Fatima bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, on February 12, 2013.

هدية تذكارية

Memorial Gift form Kosovo

قُدمت هدية تذكارية عبارة عن قطعة فاخرة من الأحجار الكريمة لسمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية، من فخامة السيدة عاطفة يحي أغا رئيسة جمهورية كوسوفو سابقا.

A memorial gift made of precious stones presented by President Atifa Yahya Agha of the Republic of Kosovo to H.H. Sheikha Fatima bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation.

الله يحفظك شيخة فاطمة

جوائز

المنظمات والمؤسسات العربية

قلادة السعادة الأسرية

Family Happiness Chain

منحت القلادة من جامعة الدول العربية ومنظمة الأسرة العربية تثميناً لدور سمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية ومبادراتها وجهودها المخلصة في دعم قضايا المرأة العربية وتوفير الرعاية الكريمة للأسرة، وتسلمت الجائزة سموها بتاريخ 25 مارس 2015م.

Gift presented by Arab League and the Arab Family Organisation to H.H. Sheikha Fatima Bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, on March 25, 2015 for Her Highness' initiatives and sincere efforts in supporting Arab women's issues and providing decent care for the family.

وسام السمكة الفضية

Silver Fish Medal from Government of Egypt

يعتبر الوسام أرفع وسام للمرشدات في جمهورية مصر العربية، ومنح تقديراً لدعم سمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية لحركة المرشدات بدولة الإمارات وفي الدول العربية، وقد قُدّم لسموها في العام 1989م.

Government of Egypt’s highest honour for girl guides presented to H.H. Sheikha Fatima Bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, in 1989, in appreciation of Her Highness’ role in supporting girl guides in the UAE and other Arab countries.

(جمعية المرشدات المركزية)
جمهورية مصر العربية
وسام السمكة الفضية
تقديرا لدور سمو الشيخة فاطمة بنت مبارك
في دعم حركة المرشدات في الإمارات والبلدان العربية
١٩٨٩م

درع تذكاري

Shield of Solidarity from Moroccan Medical Association

قدم الدرع من الجمعية المغربية الطبية للتضامن لسمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية ،عرفاناً وتقديراً للجهود الإنسانية الكريمة التي تبذلها سموها وإنجاز الوحدة الطبية المغربية الإماراتية لطب وجراحة العيون في مختلف أنحاء المملكة المغربية، ومرور خمس سنوات على بدء نشاطها بمبادرة كريمة من سمو الشيخة فاطمة بنت مبارك ،و ذلك بتاريخ 5 فبراير 2011م.

Shield of Solidarity presented by Moroccan Medical Association to H.H. Sheikha Fatima Bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, on February 5, 2011, in gratitude and appreciation of the generous humanitarian efforts carried out by Her Highness by constructing medical units of Moroccan Emirati Ophthalmology in various parts of the Kingdom of Morocco.

الجمعية المغربية الطبية للتضامن
إلى أم الإمارات أم العرب والإنسانية
إجلالا وتقديرا لمواقفكم الكريمة والنبيلة
من أجل إسعاد البشرية

درع تذكاري

Memorial Gift from Bahrain Olympic Committee

قُدم الدرع لسمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية ،من اللجنة الأولمبية البحرينية ، بمناسبة استضافة دولة الإمارات العربية المتحدة للدورة الثانية لرياضة المرأة بدول مجلس التعاون الخليجي في عام 2011.

Shield presented by Bahrain Olympic Committee to H.H. Sheikha Fatima bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, on the occasion of the UAE hosting the 2nd session of Women's Sport in the Gulf Cooperation Council, in 2011.

درع تميز
لجنة المرأة والرياضة بالمجلس الأولمبي البحريني
بمناسبة الدورة الثانية لرياضات المرأة بمجلس التعاون لدول الخليج العربية
ابوظبي - 2010
اللجنة الأولمبية البحرينية
Bahrain Olympic Committee

درع تذكاري

Memorial Shield from Regional Conference of Women in the Gulf and Arabian Peninsula

قُدم درع اللجنة المنظمة للمؤتمر الإقليمي الخامس للمرأة في الخليج والجزيرة العربية الذي استضافته دولة البحرين في مارس 1989م، تقديراً لدور سمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية البارز في الرقي بالمرأة.

Shield presented in March 1989 by the Organising Committee of the 5th Regional Conference of Women in the Gulf and Arabian Peninsula, for the role of Her Highness Sheikha Fatima Bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, in women’s development.

منح لجنة
اللجنة المنظمة للمؤتمر الإقليمي الخامس
للصراف في الخليج والجزيرة العربية
البحرين - مارس ١٩٨٩

درع تذكاري

Shield of Jordan's Higher Committee for the Elderly

قُدم الدرع من اللجنة الوطنية العليا للمسنين بالمملكة الأردنية الهاشمية، ق لسمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية ، بمناسبة العام الدولي للمسنين وتقديراً لدعم سموها المتواصل لدور ومراكز الرعاية الاجتماعية ومراكز رعاية المعاقين والمسنين في عام 1999م.

Memorial Shield presented by Jordan's Higher Committee for the Elderly to H.H. Sheikha Fatima bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, in 1999 to mark the International Year of the Elderly, and in appreciation for Her Highness' continuous support for social care centres for the elderly and the physically-challenged.

العام الدولي للمسنين ٩٩
International Year Of Older Persons 99
1999
اللجنة الوطنية العليا للمسنين

درع تذكاري

Memorial Shield from Kuwait

قُدم درع من اللجنة الوطنية لشؤون الأسرى والمفقودين بدولة الكويت، وذلك تقديراً لدور سمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية في دعم قضيتهم العادلة.

Shield of Kuwait's National Committee for the Affairs of the Missing and Prisoners of War, presented in appreciation of the support provided by H.H. Sheikha Fatima bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation.

لا تنسوا أسرى الكويت
DON'T FORGET KUWAIT'S P.O.W.S

درع تذكاري

Memorial Shield from Egypt

قُدم درع من الهيئة العامة لمحو الأمية وتعليم الكبار بجمهورية مصر العربية،تقديرا لجهود سمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية الفعالة في مجال محو الأمية.

Shield of the Egyptian General Authority for Literacy and Adult Education, presented to H.H. Sheikha Fatima bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, in appreciation of Her Highness' support for literacy projects.

جمهورية مصر العربية
الهيئة العامة لمحو الأمية
وتعليم الكبار

درع تذكاري

Memorial Shield from Arab League

قدم الدرع من جامعة الدول العربية عرفاناً وتقديراً لجهود سمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية المتميزة في دعم البرامج والأنشطة الخاصة بالمرأة والطفل في دولة الإمارات العربية المتحدة،و ذلك في عام 1999م.

The Arab League shield presented to H.H. Sheikha Fatima bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, in appreciation of the efforts taken by Her Highness to support programmes for women and children in the UAE.

LEAGUE OF ARAB STATES

درع تذكاري

Memorial Shield from Arab League

كرمت جامعة الدول العربية سمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية، وذلك خلال اجتماع الدورة الخامسة والثلاثين للجنة المرأة العربية بمقر الجامعة العربية بالقاهرة، وجاء التكريم تقديراً للجهود البناءة التي تقوم بها سموها للنهوض بأوضاع المرأة العربية ، وقد حصلت سموها على الدرع بتاريخ 1 فبراير 2015م.

Memorial Shield awarded to H.H. Sheikha Fatima bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, on February 1, 2015, during the 35th session of the Arab Women's meeting, at the Arab League headquarters in Cairo, in recognition of Her Highness' constructive efforts for the advancement of the status of Arab women.

جائزة المرأة والأسرة والطفولة

درع تذكاري

Memorial Shield

قدم الدرع تقديرا وعرفاناً لسمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية من جامعة عفت بالمملكة العربية السعودية.

Plaque of appreciation presented to H.H. Sheikha Fatima bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, by Effat University in the Kingdom of Saudi Arabia.

فتح
بأسمى معاني التقدير والاحترام تتقدم جامعة عفت بإهداء
صاحبة السمو الشيخة فاطمة بنت مبارك
رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة
كلمات شكر وعرفان لدور الريادي في التعليم والتنمية الأسرية
245

درع تذكاري

Egyptian Women's Association Memorial Shield

قدمت الدرع التذكاري جمعية سيدات مصر في العام 2002م، بمناسبة احتفال الجمعية باليوبيل الفضي وتقديراً لجهود سمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية المتميزة في مجال خدمة المرأة في كافة المجالات.

Shield from the Egyptian Women's Association presented to H.H. Sheikha Fatima bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, in 2002, on the occasion of the association's Silver Jubilee in appreciation of Her Highness' outstanding support offered to women in all fields.

إهداء
إلى
سمو الشيخة فاطمة بنت مبارك
حرم صاحب السمو رئيس الدولة
من
جمعية سيدات مصر
أبوظبي
١٩٧٥ - ٢٠٠٢
بمناسبة احتفالها باليوبيل الفضي

درع تذكاري

Memorial Shield of of the Arab Family Organization

منح الدرع التذكاري من منظمة الأسرة العربية في عام 1999م، تقديراً لجهود سمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية المتميزة في مجال خدمة الأسرة العربية.

Shield of the Arab Family Organisation presented to H.H. Sheikha Fatima bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation in 1999 in appreciation of Her Highness' outstanding efforts in support of Arab families.

المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم
تونس
إهداء
للشيخة فاطمة بنت مبارك
قرينة صاحب السمو الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان
رئيس دولة الإمارات
حفظه الله
إبراهيم قويدر
رئيس المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم

درع تذكاري

Memorial Shield

قدم الدرع التذكاري تعبيرا عن الشكر والتقدير لسمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية، من رابطة أهالي الأسرى والمفقودين بدولة الكويت.

Kuwait Association of Families of Prisoners and Missing Persons presents plaque of thanks and appreciation to H.H. Sheikha Fatima bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation.

إهداء
KUWAIT

درع تذكاري

Memorial Shield of GCC Women Sports Cooperation Council

قدم الدرع بمناسبة استضافة لجنة الإمارات للرياضة النسائية للدورة الثانية لرياضة المرأة بمجلس التعاون لدول الخليج العربية خلال الفترة من 7-12 مارس، لسمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية،و ذلك في 12 مارس 2011م.

Shield presented by GCC Women Sports Cooperation Council to H.H. Sheikha Fatima Bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, on March 12, 2011, on the occasion of the second session of the council held from March 7–12, 2011 and hosted by the UAE Women's Sports Committee.

إهداء السمو الشيخة فاطمة بنت مبارك حفظها الله
الدورة الثانية لوزاريات المرأة بدول مجلس التعاون
بمدفس 7 - 10 مايو 2011م
مع تحيات الأمانة العامة لمجلس التعاون

درع تذكاري

Memorial Shield from Kuwait

درع مقدم لسمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية من مكتب الشهيد بدولة الكويت.

Memorial Shield presented by Kuwait Martyrs Bureau to H.H. Sheikha Fatima bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation.

إهداء
The Martyrs Bureau
مكتب الشهيد

درع تذكاري

Memorial Shield by Arab Women Organisation

درع مقدم لسمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية من منظمة المرأة العربية.

Shield presented by Arab Women Organisation to H.H. Sheikha Fatima bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation.

درع تذكاري

Memorial Shield from Kuwait

درع وشهادة تقدير من وزارة الشؤون الاجتماعية والعمل بدولة الكويت ، وقد منح لسمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية في الحفل الختامي للندوة الخليجية بالكويت عام 1999م، تقديراً لدعم سموها اللامحدود للعمل الاجتماعي ونهضة المرأة والطفل.

Shield and Certificate of Appreciation from the Kuwaiti Ministry of Labour and Social Affairs, awarded to H.H. Sheikha Fatima bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, in 1999, in recognition of Her Highness' support for social work and for the welfare of women and children.

درع تذكاري

Memorial Shield from Bahrain

قدم الدرع لسمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية ، من وزارة العمل والشؤون الاجتماعية بمملكة البحرين بمناسبة انعقاد الأسبوع العربي الخليجي الأول للعمل الاجتماعي في عام 1985م.

Shield from Bahrain’s Ministry of Labour and Social Affairs, presented to H.H. Sheikha Fatima bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, on the occasion of the First Arab Gulf Social Work Week, 1985.

مع تحيات
وزارة العمل والشئون الاجتماعية
دولة البحرين

درع تذكاري

Egyptian business women's Memorial Shield

درع شكر وتقدير مقدم لسمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية من وفد سيدات أعمال مصر، وذلك في 7 أكتوبر 2003.

Plaque of thanks and appreciation presented to H.H. Sheikha Fatima bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, from the Egyptian Business-Women's delegation on October 7, 2003.

وفد سيدات أعمال مصر
٧ أكتوبر ٢٠٠٣ - ١١ شعبان ١٤٢٤
إهداء
لفرينة صاحب السمو
الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان رئيس الدولة
سمو الشيخة / فاطمة بنت مبارك
رئيسة الاتحاد النسائي العام

درع تذكاري

Memorial Shield from Kuwaiti Girl Guides

درع مقدم لسمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية ، من وفد مرشدات دولة الكويت ،وذلك بمناسبة اللقاء الأول لمرشدات دول مجلس التعاون الخليجي ،الذي عقد في دولة الإمارات العربية المتحدة – أبوظبي خلال الفترة من 2 إلى 8 فبراير 1998م.

Shield from Kuwaiti Girl Guides, presented to H.H. Sheikha Fatima bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, during the first meeting of GCC Girl Guides, held in Abu Dhabi in February 1998.

إهـــداء إلـــى
حرم سمو رئيس الدولة
الشيخة فاطمة بنت مبارك
الرئيسة الفخرية لجمعية مرشدات الإمارات
بمناسبة اللقاء الأول لمرشدات دول مجلس
التعاون الخليجي - أبوظبي - الإمارات
٩ - ١٩٩٨/٢/٨
مع تحيات دولة الكويت

شهادة الدكتوراه الفخرية في العلوم الإنسانية والاجتماعية

Honorary Doctorate in Humanities and Social Sciences

قدمت جامعة الجزائر شهادة الدكتوراه الفخرية لسمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية وبذلك تكون سموها أول سيدة تنال هذه الشهادة في 12 مارس 2005م، عرفاناً وتقديراً لإسهامات سموها وتثميناً لجهود سموها المخلصة لدولتها وللأمة العربية.

University of Algeria conferred an honorary Doctoral Degree in Humanities and Social Sciences to H.H. Sheikha Fatima bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, on March 12, 2005, in recognition of Her Highness' dedicated efforts in serving her own country and the Arab nation at large. H.H. Sheikha Fatima bint Mubarak was the first woman to ever receive the honour.

ميدالية ذكرى شهداء مدينة قانا، ومفتاح بلدية قانا

Qana Memorial Medal and Qana Municipality Key

قدمت ميدالية ذكرى شهداء مدينة قانا، ومفتاح بلدية قانا لسمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية من بلدية قانا بالجمهورية اللبنانية عام 1999م، عربون محبة وشكر وتقدير لجهود سموها ومساهمتها في إعادة إعمار بلدة قانا.

Municipality of Qana, Lebanon, presented the Qana Memorial Medal and Qana Municipality Key to H.H. Sheikha Fatima bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, in 1999, as a token of thanks and appreciation for Her highness' efforts and contribution to the reconstruction of the city of Qana.

En mémoire des malades de Cana
République Libanaise

هدية تذكارية

Memorial Gift from Kingdom of Morocco

هدية مقدمة لسمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية من المملكة المغربية.

Gift presented by Kingdom of Morocco to H.H. Sheikha Fatima bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation.

هدية تذكارية

Memorial Gift from Sultanate of Oman

هدية مقدمة لسمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية من السيدة زبيدة الهاشمي حرم معالي الوزير المسؤول عن الشؤون الخارجية لسلطنة عمان.

Gift presented by Mrs. Zubaida Al Hashimi, Wife of the Minister Responsible for Foreign Affairs of the Sultanate of Oman, to H.H. Sheikha Fatima bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation.

جوائز

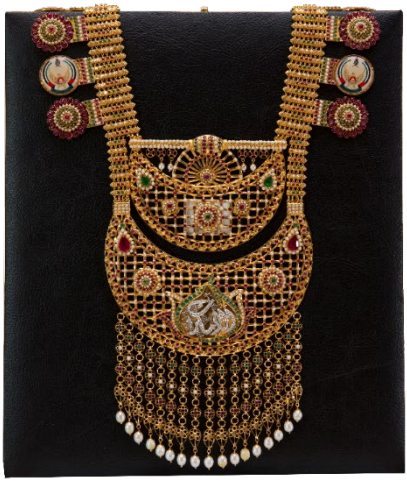
المنظمات والمؤسسات المحلية

قلادة مقدمة من جامعة الإمارات

Necklace from the Emirates University

القلادة عبارة عن "مرية" مصنوعة من الذهب الخالص والألماس مقدمة من جامعة الإمارات العربية المتحدة تقديراً واعتزازاً بدور سمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية الرائد ودعمها المتواصل للمرأة الإماراتية.

Necklace made of pure gold and diamonds presented by the United Arab Emirates University honour of the pioneering role played by H.H. Sheikha Fatima Bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, and for Her Highness' initiatives to provide continuous support to Emirati women.



درع الذكرى العاشرة
لتأسيس مجلس سيدات أعمال أبوظبي

Memorial Shield from Abu Dhabi Business women's Council

قُدم من مجلس سيدات أعمال أبوظبي عرفاناً وتقديراً لدعم سمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية ، المتواصل لمسيرة المجلس وحرصها الدائم على تمكين المجلس من القيام بمهامه وتسخير كافة السبل من أجل تحقيق أهدافه وتقديم خدماته للمرأة المواطنة في إمارة أبوظبي، وقد قُدم الدرع لسموها في 14 ديسمبر 2011م.

Shield presented by the Abu Dhabi Business women's Council to H.H. Sheikha Fatima bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, on December 14, 2011, in appreciation of the continuous support provided by Her Highness for the council's activities and the support given to Emirati women in Abu Dhabi for their development in the field of business.

درع مقدم من مجلس سيدات اعمال ابوظبي
ديسمبر 2011

درع تذكاري

Memorial Shield of Umm al-Quiwain Women's Society

قدم الدرع من الجمعية النسائية بأم القيوين تقديراً لرعاية سمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية الكريمة لحفل افتتاح مبنى الجمعية في عام 1986م، وعرفاناً لدور سموها الرائد في نهضة المرأة الإماراتية.

Shield presented by Umm al-Quiwain Women's Society to H.H. Sheikha Fatima bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, in 1986 in appreciation of the pioneering role played by Her Highness in the development of Emirati women.

درع تذكاري من القيادة العامة للدفاع المدني

Commemorative Shield

بمناسبة الاحتفال باليوم العالمي للدفاع المدني تحت شعار (الدفاع المدني والمرأة) قدمت الإدارة العامة للدفاع المدني درعاً تذكارياً لسمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية ، في الحفل الذي أقيم بمقر الاتحاد النسائي العام بتاريخ 14 مارس 2011م، تقديراً لدور وجهود سموها في تمكين المرأة الإماراتية وتعزيز مكانتها ودورها في المجتمع ومساهمتها في دعم التنمية الشاملة في البلاد.

Shield awarded to H.H. Sheikha Fatima bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, in appreciation of her contribution to the empowerment and development of women in the UAE. The shield was awarded at the General Headquarters of Civil Defence on World Civil Defence Day, celebrated on March 14, 2011, under the theme 'Civil Defence and Women'.

درع تذكاري

Commemorative Shield from SEHA

قدم الدرع التذكاري لسمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الاسرية ،من شركة أبوظبي للخدمات الصحية (صحة) وذلك ضمن فعاليات المؤتمر الـ 13 لجمعية الشرق الأوسط لزراعة الأعضاء، و ذلك تقديرا وعرفانا من اللجنة المنظمة للدعم اللامحدود لسموها، وذلك بتاريخ 14 ديسمبر 2012م.

Shield presented by Abu Dhabi Health Services Company (SEHA) to H.H. Sheikha Fatima bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, during the 13th Congress of The Middle East Society of Organ Transplantation (MESOT) in appreciation of her unlimited support to SEHA. The shield was received by Fatima Al Mihrizi, representative of the General Women's Union, from Saif Badr Al Qubaisi, Board Chairman of SEHA, on December 14, 2012.

درع تذكاري
من المجموعة العربية الدبلوماسي

Memorial Shield from the Arab Diplomacy Group

بمناسبة عيد الأم واليوم العالمي للمرأة قدمت المجموعة العربية الدبلوماسية لقرينات رؤساء البعثات الدبلوماسية المعتمدين لدى الدولة درعاً تذكارياً لسمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية، وذلك تثميناً وتقديراً لدور سموها في دعم الأسرة والمرأة وجهودها المتميزة ومبادراتها العديدة للنهوض بالمرأة وتمكينها محلياً وعربياً وعالمياً، وتسلمت سموها الدرع بتاريخ 22 مارس 2015م.

Memorial shield presented by the Arab Diplomacy Group to H.H. Sheikha Fatima bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, for Her Highness' role supporting women and families and for the distinct initiatives taken for the advancement and empowerment of women locally, regionally and globally. The shield was awarded on the occasion of commemorating Mother's Day and International Women's Day on March 22, 2015.

درع تذكاري

Commemorative Shield

قدم الدرع من المؤتمر الثالث عشر لجمعية الشرق الأوسط لزراعة الأعضاء ،تعبيرا عن الشكر والتقدير لسمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية ، على عطائها السخي، حيث تبرعت سموها بمبلغ مليون درهم لدعم البحث العلمي في مجالات زراعة الأعضاء، وذلك بتاريخ 13 ديسمبر 2012م.

Presented by the Middle East Organisation for Organ Transplants to H.H. Sheikha Fatima bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, during the 13th Conference of the organisation on December 13, 2012. During this event, Her Highness generously donated AED 1 million to develop scientific research in organ transplantation.

M.E.S.O.T

درع تذكاري

Memorial Shield

قدم الدرع التذكاري من أكاديمية فاطمة بنت مبارك للرياضة النسائية في العام 2012م.

A commemorative shield presented by the Fatima bint Mubarak Academy for Women's Sports, 2012.

Abu Dhabi أبـوظبـي
THE FATIMA BINT MUBARAK
LADIES STATE ACADEMY

درع تذكاري

Memorial Shield

قُدم درع أندية الفتيات بالشارقة بمناسبة تكريم سمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية من قبل ستة منظمات دولية ،و ذلك في عام 1997م.

Shield presented by Sharjah Girls' Club to H.H. Sheikha Fatima bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, to celebrate the recognition received by Her Highness from six international organisations in 1997.

درع تذكاري

Memorial Shield from UAE University

قُدم درع كريستال من جامعة الإمارات العربية المتحدة لسمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية ، بمناسبة تخريج الدفعة التاسعة عشرة من جامعة الإمارات العربية المتحدة (1998-1999)م

A crystal shield presented by the United Arab Emirates University on the occasion of the graduation of the class of 1998-99.

THE ENGINEERING PROGRAM FOR COLLEGE OF
ENGINEERING, UNITED ARAB EMIRATES UNIVERSITY
IS RECOGNIZED AS A SUBSTANTIALLY EQUIVALENT
PROGRAM TO ACCREDITATION BOARD OF
ENGINEERING AND TECHNOLOGY
UNITED STATES.
اهداء الى سمو الشيخة / فاطمه بنت مبارك
جرم صاحب السمو رئيس الدوله

درع جائزة راشد بن حميد للثقافة والعلوم

Rashid bin Humaid Award for Culture and Science

قدمت الدرع جمعية أم المؤمنين النسائية بعجمان ، تقديراً لدعم سمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية البارز للعمل الخيري، و ذلك في عام 1998م.

Rashid bin Humaid Cultural and Scientific Award presented in 1998 by the Umm Al Mumineen Society in Ajman to H.H. Sheikha Fatima bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, in appreciation of Her Highness' outstanding support of charity work.

إهداء إلى : جائزة أم لنشحة فاطمة بنت مبارك
تقديرا لدورها البارز في تشجيع أعمال البر والإحسان
مع تحيات جمعية أم المؤمنين النسائية بعجمان - ١٩٩٨م

درع جائزة عبد الجليل الفهيم للتفوق العلمي

Memorial Shield for UAE's First Teacher

قُدم الدرع بمناسبة حصول سمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية على لقب المعلمة الأولى في دولة الإمارات العربية المتحدة في عام 2003م.

Shield of the Abdul Jalil Al Fahim Award of Distinction for High School Graduates, presented in 2003 on the occasion of naming of H.H. Sheikha Fatima bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, as the UAE's 'First Teacher'.

قرينة صاحب السمو رئيس الدولة سمو الشيخة فاطمة بنت مبارك

درع تذكاري
من جمعية النهضة النسائية - دبي

Plaque from the Dubai Women's Association

قُدم الدرع تقديراً لرعاية سمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية لأنشطة جمعية النهضة النسائية، وتسلمت الدرع نيابة عن سموها سعادة نورة خليفة السويدي مديرة الاتحاد النسائي العام من معالي حميد محمد القطامي وزير التربية والتعليم الأسبق بتاريخ 18 يونيو 2014م.

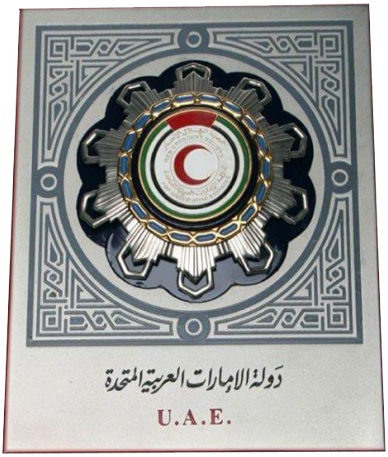
Presented in recognition of the generous support provided by Her Highness Sheikha Fatima Bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union and Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, to the association's activities. The award was received by Noura Khalifa Al Suwaidi, the Director of the General Women s Union, and was presented by Humaid Mohammed Al Qatami, Minister of Education, on June 18, 2014.

درع تذكاري

Memorial Shield of UAE Red Crescent Authority

قُدم درع هيئة الهلال الأحمر الإماراتي تقديراً لدور سمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية البارز لدعم الأنشطة الإنسانية والخيرية للهيئة محلياً وعالمياً.

Shield of the UAE Red Crescent Authority was presented to H.H. Sheikha Fatima bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, in appreciation of Her Highness' role in support of humanitarian and charitable activities, both inside and outside the UAE.


دولة الإمارات العربية المتحدة
U.A.E.

درع تذكاري

Memorial Shield of Emirates Girl Guides Association

قُدم درع جمعية مرشدات الإمارات عام 2000م، تقديراً لدور سمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية الرائد للنهوض بالمرأة والحركة الإرشادية بالدولة.

Trophy presented by Emirates Girl Guides Association to H.H. Sheikha Fatima bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, in 2000, in appreciation of her support for Emirati women and the girl guides' movement in the country.

إهداء من
جمعية مرشدات الإمارات:
لدعمكم المستمر للحركة الإرشادية

درع تذكاري

Memorial Shield by Emirates Girl Guides Association

قُد الدرع التذكاري من جمعية مرشدات الإمارات بمناسبة رعاية سمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية، لأنشطة جمعية مرشدات الإمارات.

Commemorative Shield presented by the Emirates Girl Guides Association to H.H. Sheikha Fatima bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation.

درع تذكاري

Memorial Shield by Emirates Girl Guides Association

قُدم درع شكر وتقدير من جمعية مرشدات الإمارات عام 2000م، تقديراً لدور سمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية الرائد ووفاءً لعطائها السخي في خدمة المرأة ودفع حركة العمل الوطني إلى الأمام.

Shield presented by Emirates Girl Guides Association to H.H. Sheikha Fatima bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, in 2000 in appreciation of her generous support for UAE women's national action.

الى صاحبة السمو الشيخة / فاطمة بنت مبارك حفظها الله
حرم صاحب السمو رئيس الدولة
بكل الحب و التقدير و الثناء ـ نرفع اليك أطيب التحايا و التقدير
وانتم تؤدون مسيرة امرأة بخطى ثابتة وارادة قوية نابعة من ايمانكم بدورها.
اليك يا راعية مسيرة الخير و العطاء ـ و الحب و السلام بالذي قال أرفعنا الى العالم
أجمع ـ فانت القدوة و العطاء ـ و القائدة الاولى راعية الحركة الإنسانية بدولتنا الغالية.
ونحن الى دربك سائرون بجهد نسموك الجهد و الوعد بان نعمل بدأ بدوب علينا نحو الله ـ ثم
الوطن ـ وانطلاقا من قوتك (لا ابتعد عن نهجنا الحنيف ـ لانه روح الحياة ـ و لا نسيان للماضي
بتراثه وتقاليده) ـ فمنه نلمح العبرة ـ ومنه نتعلم الكثير ـ لك منا كل الحب و التقدير.
فاطمة خالد سلطان القاسمي
رئيس جمعية مرشدات الإمارات

درع تذكاري

Commemorative Shield by Dubai Health Services Department

قُدم الدرع التذكاري من دائرة الصحة والخدمات الصحية(حكومة دبي) لسمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية .

Shield presented by Department of Health Services, Government of Dubai, to H.H. Sheikha Fatima bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, for the continuous support provided by Her Highness.

حكومة دبي
GOVERNMENT OF DUBAI
DEPARTMENT OF HEALTH & MEDICAL SERVICES
إهداء إلى

درع تذكاري

Memorial Shield from Dubai Diplomatic Corps

قُدم الدرع التذكاري لسمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية من رابطة زوجات السلك الدبلوماسي في دبي والإمارات الشمالية، وذلك في 31 ديسمبر 2006م.

Shield presented by spouses of members of the Diplomatic Corps in Dubai and the Northern Emirates to H.H. Sheikha Fatima bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, on December 31, 2006.

درع رسالة الوفاء

Letter of Allegiance Shield

منح الدرع لسمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية ، عند توقيعها على رسالة الوفاء، وهي رسالة شكر وعرفان من أبناء دولة الإمارات والمقيمين على أرضها للمغفور له بإذن الله الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان (طيب الله ثراه) و ذلك في عام 2000م.

Shield with the Letter of Allegiance of UAE citizens and residents embossed on it presented to H.H. Sheikha Fatima bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, on the occasion of the signing of a Letter of Appreciation of the Late Sheikh Zayed bin Sultan Al Nahyan, in 2000.

بمناسبة توقيعكم السامي على
رسالة الوفاء
لصاحب السمو الشيخ / زايد بن سلطان آل نهيان
رئيس الدولة حفظه الله ورعاه
نهدي هذا الدرع التذكاري
لصاحبة السمو الشيخة / فاطمة بنت مبارك
قرينة صاحب السمو الشيخ / زايد بن سلطان آل نهيان
رئيس الدولة
رئيسة الاتحاد النسائي العام
فبراير ٢٠٠٠
مع تحيات
اللجنة العليا المنظمة لرسالة الوفاء

درع تذكاري من سيدات منطقة الهير

Shield from the Ladies of the Al Hayer Region

قُدم الدرع من سيدات منطقة الهير تقديراً لدور سمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية الريادي في خدمة قضايا المرأة والأسرة والطفل، قُدم الدرع لسموها في 10 مايو 2005م.

Shield presented by the Ladies of the Al Hayer Region to H.H. Sheikha Fatima bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, in appreciation of Her Highness' role in the development of women, families and children.

أبوظبي
دبي
الشارقة

درع تذكاري

Memorial Shield by ADGAS

قُدم الدرع من شركة أدجاز لسمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية ، وذلك خلال اللقاء التشاوري مع القيادات النسائية ضمن الاحتفال الذي نظمه الاتحاد النسائي العام في 7 مارس 2012م بمناسبة اليوم العالمي للمرأة.

A commemorative medal presented by Abu Dhabi Gas Liquefaction Company Limited (ADGAS) to H.H. Sheikha Fatima bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, during the consultation meeting held as part of the General Women's Union celebrations on International Women's Day on March 7, 2012.

ادجاز
ADGAS
ABU DHABI GAS LIQUEFACTION COMPANY LTD

درع تذكاري

Memorial Shield by Microsoft

قُدم درع كريستال من شركة مايكروسوفت تقديراً لدعم سمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية لبرنامج المرأة والتكنولوجيا بالتعاون مع الاتحاد النسائي العام، وذلك في 29 إبريل 2009م.

Shield presented by technology company Microsoft Corporation to H.H. Sheikha Fatima Bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, for Her Highness' continuous support of the company's Women and Technology Programme.

2000

درع تذكاري

Memorial Shield

قُدم درع قرينات أعضاء السلك الدبلوماسي، وهي المبادرة الأولى من نوعها حيث قامت قرينات خمسة وخمسين رئيساً للبعثات الدبلوماسية المعتمدة بالدولة بتكريم سموها في 9 إبريل 1996م، عرفاناً بما قدمته سمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية من عطاء غير محدود في سبيل رفعة ابنة الإمارات ونهضتها وتقدمها، ولدورها الريادي في رعاية اليتامى والمعاقين ومساهمتها في بناء المجتمع وتطوره.

Shield presented to H.H. Sheikha Fatima bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, on April 9, 1996, by the spouses of 55 heads of diplomatic missions in the UAE, in appreciation of Her Highness' unlimited support for the progress of women in the UAE, leading role in caring for orphans and the disabled, and efforts in developing the UAE community.

مع أخلص التهاني وأطيب
التبريكات الى سمو الشيخ/
فاطمة بنت مبارك لتحيي
الذكرى الخامسة والعشرين
لقيام دولة الاتحاد
"اليوبيل الفضي" والمكرمين
الفائزين لتسلم جائزة سمو
الشيخ زايد بن سلطان آل
نهيان مطالبة الحكم في
امارة ابوظبي
لمرحلة رقمنة العمليات
الحكومية
١٩٩٦/١٢/٧

درع تذكاري

Memorial Shield by FCHS

قُدم الدرع من كلية فاطمة للعلوم الصحية ،بمناسبة تشريف سمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية بحضور حفل تخريج الدفعة الأولى من طالبات الكلية، قُدم الدرع لسموها بتاريخ 12 نوفمبر 2011م.

Commemorative shield presented by UAE's Fatima College of Health Sciences (FCHS) to H.H. Sheikha Fatima Bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, on the occasion of the graduation of the college's first batch of students on November 12, 2011.

درع تذكاري
من كلية فاطمة للعلوم الصحية

Commemorative shield by FCHS

درع تذكاري من كلية فاطمة للعلوم الصحية تقديراً لرعاية سمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية الكريمة لحفل تخريج الدفعة الثانية من الكلية بتاريخ 14 نوفمبر 2012م.

Commemorative shield, presented by UAE's Fatima College of Health Sciences (FCHS) to H.H. Sheikha Fatima bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, on November 14, 2012, in recognition of her patronage of the graduation ceremony of the college's second batch of students.

درع تذكاري

Memorial Shield

درع تذكاري إهداء من مدرسة خولة بنت الأزور العسكرية لسمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية، بمناسبة يوم المرأة العالمي في عام 2012م.

Commemorative shield presented by the Khawla bint Al Azwar Military School to H.H. Sheikha Fatima bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, to mark International Women's Day, 2012.

KHAWLA BINT AL-AZWAR MILITARY SCHOOL
إهداء من
قيادة التدريب الإنفرادي / مدرسة خولة بنت الأزور العسكرية (ضباط وذات الدين) بمناسبة تكريم سمو
الفريق ركن فاطمة بنت مبارك (أم الإمارات)
رئيسة الإتحاد النسائي العام الراعية الأولى لمؤسسة التنمية الأسرية رئيس المجلس الأعلى في اليوم العالمي للمرأة ٢٠١٢

درع تذكاري
من مراكز إيواء النساء والأطفال

Shield of Shelters for Women and Children

قُدم الدرع بمناسبة رعاية سمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية للمعرض الذي أقامه مركز إيواء النساء والأطفال بالتعاون مع الاتحاد النسائي العام "السوق الخيري الأول" وذلك بتاريخ 12 إبريل 2011م.

Commemorative shield presented by EWAA Shelters for Women and Children to H.H. Sheikha Fatima bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, for H.H.'s patronage of an exhibition hosted by the Shelters in collaboration with the General Women's Union's First Charity Bazaar on April 12, 2011.

اهداء لسمو الشيخة فطمة بنت مبارك
من مراكز ايواء النساء والاطفال بمناسبة السوق الخيري الاول 10-04-2011

درع تذكاري

Memorial Shield

درع تذكاري مقدم من منطقة أبوظبي التعليمية بمناسبة رعاية سمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية لاحتفالات يوم الوفاء الرابع (1998-1999)م.

Shield presented by Abu Dhabi Education Zone to H.H. Sheikha Fatima bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, in appreciation of the patronage of the 4th Loyalty Day activities in 1998-99.

درع تذكاري من مهرجان سمو الشيخ منصور بن زايد العالمي للخيول العربية

Arabian Horse Festival Shield

قُدم الدرع لسمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية، عرفاناً وتقديراً لدور سموها في رعاية ودعم الأنشطة النسائية على كافة المستويات المحلية والإقليمية والعالمية، وتسلمت الجائزة نيابة عن سموها سمو الشيخة اليازية بنت زايد آل نهيان خلال الحفل الذي أقيم في مقر الاتحاد النسائي العام في أبوظبي بتاريخ 17 ديسمبر 2011م. وتعد الجائزة التي قدمها المهرجان فريدة من نوعها وتم اختيارها من التحف النادرة وهي عبارة عن جواد من قطعة واحدة مرصع بالأحجار الكريمة النادرة.

Shield of H.H. Sheikh Mansour bin Zayed al Nahyan Endurance Festival, a model of a horse inlaid with precious stones, presented to H.H. Sheikha Fatima bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, in appreciation of Her Highness' support for women's activities locally, regionally and internationally. It was received on her behalf by H.H. Sheikha Alyazia bint Zayed Al Nahyan during a ceremony held at the General Women's Union in Abu Dhabi on December 17, 2011.

درع تذكاري

Memorial Trophy from RAK Women's Conference

كرم مؤتمر المرأة الذي عقد برعاية الشيخة مهرة بنت أحمد رئيسة جمعية نهضة المرأة برأس الخيمة، سمو الشيخة فاطمة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية ، تقديراً لجهودها الرائدة في تمكين المرأة الإماراتية. وتسلمت درع التكريم نيابة عن سموها سعادة نورة خليفة السويدي مديرة الاتحاد النسائي العام من الشيخ فيصل بن صقر القاسمي رئيس مجلس إدارة شركة الخليج للصناعات الدوائية «جلفار»، وذلك في فعاليات مؤتمر «امرأة» ومجموعة مبادرات «قدها» ومبادرة «تمكين» في قاعة مسرح مركز وزارة الثقافة والشباب وتنمية المجتمع برأس الخيمة بتاريخ 21 نوفمبر 2015م.

Memorial Trophy presented by the Women's Conference in Ra's al-Khaimah, held under the patronage of Sheikha Mahra bint Ahmed, Chairwoman of the Ra's al-Khaimah Women Development Society, to H.H. Sheikha Fatima bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, with its Memorial Trophy, in recognition of her pioneering efforts towards the empowerment of Emirati women. Noura Khalifa Al Suwaidi, Director General of the GWU, received the trophy on behalf of Her Highness . from Sheikh Faisal bin Saqr Al Qasimi, Chairman of the Gulf Pharmaceutical Industries (Julphar), on November 21, 2015.

درع تذكاري من مؤسسة التنمية الأسرية

Shield of Allegiance and the World's Largest Greetings Card

بمناسبة احتفالات يوم الأم العالمي، أقامت مؤسسة التنمية الأسرية مسيرة احتفالية لتكريم سمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية بتاريخ 21 مارس 2011م، حيث أهدت المؤسسة درع الوفاء وأكبر بطاقة تهنئة في العالم لسموها ،وذلك تقديراً وعرفاناً لجهود سموها في رعاية الأمومة والطفولة والأسرة بصفة عامة.

Presented by the Family Development Foundation on Mother’s Day, 2011, to H.H. Sheikha Fatima bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, to appreciate Her Highness’ fervent support to initiatives for the development of motherhood, childhood and family care. It was presented on March 21, 2011, during a parade marking Mother's Day celebrations.

درع تذكاري

Memorial Shield

قُدم الدرع من مؤسسة التنمية الأسرية تقديراً لدور سمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية وجهودها الرائدة في دعم برامج المرأة والأسرة بصفة عامة ، قُدم الدرع لسموها في 2 مايو 2012م.

Commemorative Shield presented by UAE's Family Development Foundation to H.H. Sheikha Fatima bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, in appreciation of Her Highness' pioneering role and efforts in support of the Women and Family Programmes on May 2, 2012.

إهداء بمناسبة يوم الأم إلى أسطورة الحب و العطاء (أم الإمارات) سمو الشيخة فاطمة بنت مبارك حفظك الله لنا و أدامك للإمارات عزا و فخرا
أسرة مؤسسة الإنسانية الأسرية

درع تذكاري

Commemorative Shield

أقامت مؤسسة زايد العليا للرعاية الإنسانية وذوي الاحتياجات الخاصة حفلاً لتكريم سمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية بعنوان "لمسة وفاء" الذي أقيم برعاية وحضور سمو الشيخ عبد الله بن زايد آل نهيان وزير الخارجية و التعاون الدولي وعدد من المسؤولين وأعضاء السلك الدبلوماسي وكبار الشخصيات بتاريخ 4 يونيو 2013م. ، وجاء التكريم عرفانا لدور سموها القيادي الداعم لقضايا المرأة والأسرة والطفل وتقديراً لمواقفها الريادية في تمكين المرأة الإماراتية من المشاركة السياسية وتقديراً لمبادرات سموها وعطاءاتها الكبيرة في المجالات الإنسانية والخيرية والتعليمية في دول كثيرة من مختلف أنحاء العالم.

Shield awarded by Zayed Higher Organisation for Humanitarian Care and Special Needs to H.H. Sheikha Fatima bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, at a function held on June 4, 2013, under the patronage of the Foreign Minister, H.H. Sheikh Abdullah bin Zayed Al Nahyan. The event, held as a token of gratitude for Her Highness' leading role in welfare and empowerment welfare of children, women's and families and for undertaking humanitarian, charitable and educational initiatives throughout the world, was attended by a number of senior officials, diplomats and dignitaries.

لمسة وفاء
بنت مبارك
Zayed Higher Organization

درع تذكاري

Memorial Shield by Higher Colleges of Technology

قُدم درع كليات التقنية العليا بمناسبة مرور عشر سنوات على إنشاء الكلية وتخريج الدفعة السابعة عشر من جامعة الإمارات العربية المتحدة والدفعة السابعة من كليات التقنية العليا (1996-1997) وتقديرا لسمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية، ودعمها المستمر للعلم وأنشطة الكليات المختلفة.

Shield awarded by Higher Colleges of Technology marking its 10th anniversary in 1996-97 to H.H. Sheikha Fatima bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, in appreciation of the continuous support provided by Her Highness to higher education in the country.

كليات التقنية العليا
فخر الأبناء
سمو الشيخة فاطمة بنت مبارك
قرينة صاحب السمو رئيس الدولة

جائزة الانجاز الرياضي لعام 2011م

Lifetime Achievement in Sports Award for 2011

حصلت سمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية ، على جائزة الإنجاز الرياضي في الحفل السنوي السادس لتكريم أصحاب الانجازات الرياضية والذي نظمته الهيئة العامة لرعاية الشباب والرياضة بتاريخ 13 مارس 2012م، تقديراً لدور سموها الريادي في رعاية ودعم الأنشطة النسائية على مختلف المستويات المحلية والإقليمية والدولية. وقد تسلم سمو الشيخ منصور بن زايد آل نهيان نائب رئيس مجلس الوزراء وزير شؤون الرئاسة الجائزة نيابة عن سموها.

Award presented by General Authority for Youth and Sports to H.H. Sheikha Fatima bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, in appreciation of her pioneering role in support of local, regional and international women's activities. The award was received on her behalf by H.H. Sheikh Mansour bin Zayed Al Nahyan, Deputy Prime Minister and Minister of Presidential Affairs, at a ceremony held at the National Theatre on March 13, 2012.

جائزة
الإنجاز الرياضي
اللجنة الأولمبية الوطنية
National Olympic Committee
UAE
الهيئة العامة لرعاية الشباب والرياضة
General Authority of Youth & Sports Welfare

جائزة تقديرية

Discretionary Award

في حفل إطلاق التقرير السنوي الرسمي لمساعدات الدولة الخارجية لعام 2013م، جاءت سمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية في مقدمة الشخصيات المكرمة، وذلك تقديراً على عطائها المستمر ودعمها اللامحدود للمرأة والطفل في الدولة وخارجها وعلى المستويين الإقليمي والعالمي. وقد سلم الجائزة صاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم نائب رئيس الدولة رئيس مجلس الوزراء حاكم دبي لسمو الشيخ حمدان بن زايد آل نهيان ممثل الحاكم في المنطقة الغربية نيابة عن سموها في 2 فبراير 2015م.

In the annual report for the official launch of the country's Foreign Aid for the Year 2013 Ceremony, Her Highness Sheikha Fatima Bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, topped the list of honoured personalities in recognition of Her Highness' continuous and unlimited support to women and children in and outside the country and at the regional and global level. The award was presented by His Highness Sheikh Mohammed bin Rashid Al Maktoum, UAE Vice President and Prime Minister and Ruler of Dubai and received by His Highness Sheikh Hamdan Bin Zayed Al Nahyan, Ruler's Representative in the Western on Regi on behalf of Her Highness on February 2, 2015.

جائزة دبي الدولية للقرآن الكريم (الدورة التاسعة عشرة) والشخصية الإسلامية للجائزة

19th Dubai International Holy Quran Award and the Islamic Personality of the Year Award

كرم سمو الشيخ أحمد بن محمد بن راشد آل مكتوم سمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية بمنحها جائزة دبي الدولية للقرآن الكريم في دورتها التاسعة عشرة، كما مُنحت سموها لقب الشخصية الإسلامية للجائزة. وتسلم الجائزة نيابة عن سموها سمو الشيخ ذياب بن محمد بن زايد آل نهيان في 7 يوليو 2015م، وذلك تقديراً وتكريماً لسمو الشيخة على عطاءاتها الإنسانية اللامحدودة وأعمالها الخيرية على المستويين المحلي والدولي.

Prestigious honour conferred by H.H. Sheikh Ahmed bin Mohammed bin Rashid Al Maktoum to H.H. Sheikha Fatima bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, in honour of Her Highness' unlimited support to humanitarian and charity work at both the local and international levels. The awards were received on behalf of Her Highness on July 7, 2015 by H.H. Sheikh Dhiyab bin Mohammed bin Zayed Al Nahyan.

أم الإمارات
سمو الشيخة فاطمة بنت مبارك
حكومة دبي
GOVERNMENT OF DUBAI
إهداء إلى
أم الإمارات
سمو الشيخة فاطمة بنت مبارك
بمناسبة اختيار سموها الشخصية الإسلامية – الدورة التاسعة عشرة – رمضان 1436هـ

شهادة الدكتوراه الفخرية

Honorary Doctorate Degree

منحت جامعة الإمارات العربية المتحدة، سمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية "أم الإمارات"، الدكتوراه الفخرية، تقديرا لدور سموها الرائد في مجالات التعليم والمرأة والطفولة بالدولة والمنطقة والعالم. وذلك في 28 أغسطس 2016.

Honorary Doctorate granted by United Arab Emirates University to H.H. Sheikha Fatima Bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, known as “Mother of the Emirates”, in recognition of her pioneering role in the education and welfare of women and children in the country, the region and the world.

UAEU

مجسم تذكاري

Fatima bint Hazza Award for Arab Children's Stories

قُدم مجسم كتاب من جائزة فاطمة بنت هزاع لقصة الطفل العربي، تقديراً لجهود سمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية المتواصلة لدعم الطفل والنهضة الثقافية.

The Fatima bint Hazza Award for Arab Children's Stories presented to H.H. Sheikha Fatima bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, in appreciation of her efforts to support children and their educational development.

مجسم تذكاري

The Holy Quran

قُدم مجسم كتاب من كليات التقنية العليا بمناسبة زيارة سمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية لكلية أبوظبي للطالبات ،وذلك في عام 1997م.

The Holy Quran presented by Higher Colleges of Technology to H.H. Sheikha Fatima bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, during a visit by Her Highness to the Abu Dhabi Women's College in 1997.

مجسم تذكاري

Commemorative Gold and Silver-plated trophies by UAE Red Crescent Authority

تم تقديم مجسمان تذكاريان أحدهما مطلي بالذهب والآخر مطلي بالفضة من هيئة الهلال الأحمر الإماراتي تقديراً لجهود سمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية الخيرة في دعم أنشطة الهلال الأحمر وعطائها الدائم.

Gold and silver-plated trophies awarded by UAE Red Crescent Authority to H.H. Sheikha Fatima bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, in appreciation of Her Highness' continuous support to the activities of the organisation.

مجسم صقر

Statuette of a falcon

قُدم مجسم صقر من مدرسة خولة بنت الأزور لسمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية ،بمناسبة تخريج الدفعة التاسعة من المجندات في عام 1999م.

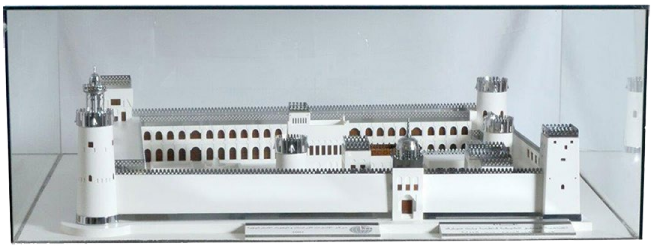
Presented by the Khawla bint Al Azwar Military School to H.H. Sheikha Fatima bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, on the occasion of the graduation of the 9th class of female cadets in 1999.

مجسم قصر الحصن

Model of Qasr Al Hosn

قُدم مجسم قصر الحصن من مركز الإمارات للدراسات والبحوث الاستراتيجية، تقديراً وعرفاناً لدعم سمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية للمركز وحرصها الدائم على متابعة أنشطته وقد قُدم المجسم في عام 2002م.

A model of historic Qasr Al Hosn Tower, presented by Emirates Centre for Strategic Studies and Research, ECSSR, in 2002, to H.H. Sheikha Fatima bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, in appreciation of the support provided to the Centre over three decades.



مصحف تذكاري

Quran Memorial

قُدم مصحف تذكاري من جامعة الإمارات العربية المتحدة لسمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية بمناسبة تخريج الدورة الجامعية الأولى 1980-1981.

A copy of the Holy Quran, presented by United Arab Emirates University to H.H. Sheikha Fatima bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, on the occasion of the graduation of its first batch of students in 1980-81.

مفتاح مدينة أبوظبي

Key to the City of Abu Dhabi

كرمت بلدية مدينة أبوظبي سمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية بمناسبة يوم المرأة العالمي، تقديراً للدعم ورعاية سموها لمسيرة المرأة في دولة الإمارات العربية المتحدة، وتسلمت مفتاح مدينة أبوظبي نيابة عن سموها سعادة نورة خليفة السويدي مديرة الاتحاد النسائي العام في 9 مارس 2010م.

Awarded by Abu Dhabi Municipality to H.H. Sheikha Fatima Bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, and received behalf of Her Highness by Noura Al Suweidi, Director of the General Women’s Union, on the occasion of International Women’s Day on March 9, 2010.

هدية تذكارية من جامعة أبوظبي

Memorial shield by Abu Dhabi University

قدمت جامعة أبوظبي هدية تذكارية تقديراً لدعم سمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية اللامحدود وعطائها المتواصل لجامعة أبوظبي ، وذلك في 2015م.

Presented by Abu Dhabi University in recognition of the unlimited support offered for the university’s activities by H.H. Sheikha Fatima 1bin Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundations, in 2015.

إهداء خاص من جامعة أبوظبي إلى
سمو الشيخة فاطمة بنت مبارك أم الإمارات - حفظها الله
تقديراً له مع سموها اللامحدود لمسيرة أبنائها طلبة العلم
جامعة أبوظبي
ABU DHABI UNIVERSITY

هدية تذكارية
من وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

Commemorative Gift

بمناسبة احتفالات وزارة التعليم العالي والبحث العلمي بتخريج دفعة جديدة من طالبات جامعتي الإمارات وزايد وكليات التقنية العليا، قدمت الوزارة هدية تذكارية لسمو الشيخة فاطمة بنت مبارك رئيسة الاتحاد النسائي العام رئيسة المجلس الأعلى للأمومة والطفولة الرئيسة الأعلى لمؤسسة التنمية الأسرية ، عبارة عن مجسم مذهب يحتوي على شعار أم الإمارات تقديراً وعرفاناً لرعاية سموها الدائمة للمتميزين والمبتكرين، وذلك بتاريخ 22 إبريل 2015م.

Presented by the UAE Ministry of Higher Education and Scientific Research to H.H Sheikha Fatima bint Mubarak, Chairwoman of the General Women's Union, Chairwoman of the Supreme Council for Motherhood and Childhood and Supreme Chairperson of the Family Development Foundation, on the occasion of the graduation of new batches of students from UAE University, Zayed University and the Higher Colleges of Technology on April 22, 2015. This is in recognition of Her Highness' continued support to distinguished and innovative students.